

/// PARKSIDE®



CORDLESS LAWN MOWER 20V PRMA 20-Li B2

(GB) (IE) (NI)

CORDLESS LAWN MOWER 20V

Translation of the original instructions

(NL) (BE)

ACCU-GRASMAAIER 20V

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

(FR) (BE)

TONDEUSE SANS FIL 20V

Traduction des instructions d'origine

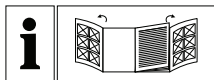
(DE) (AT) (CH)

AKKU-RASENMÄHER 20V

Originalbetriebsanleitung

IAN 434653_2304

(GB) (BE) (NL)



GB IE NI

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

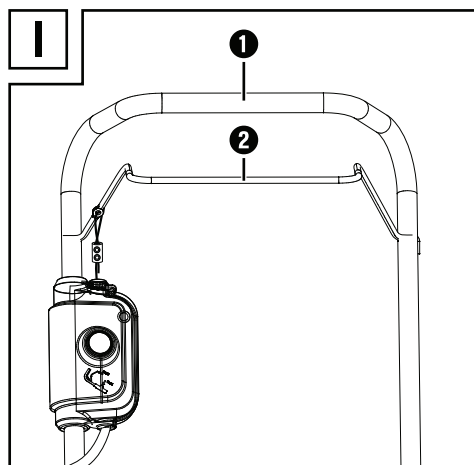
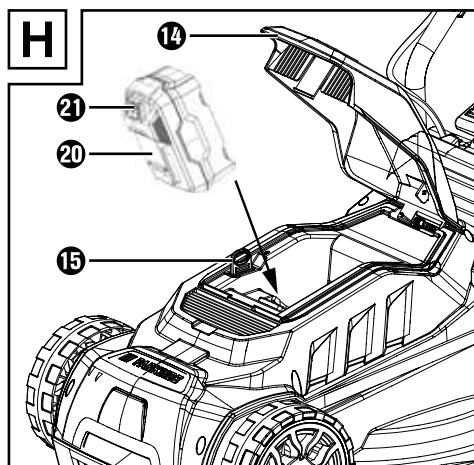
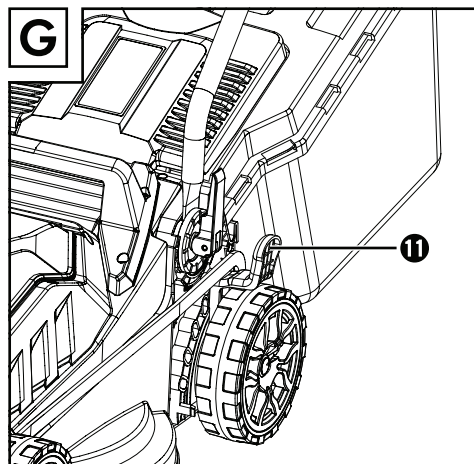
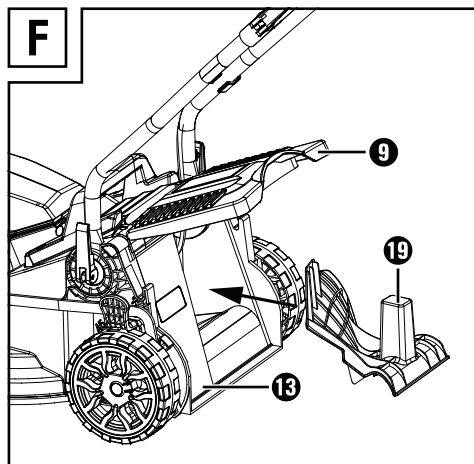
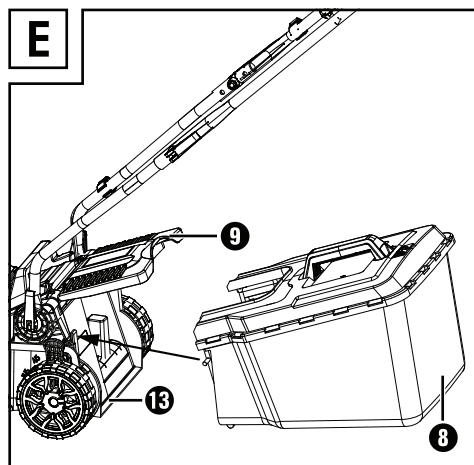
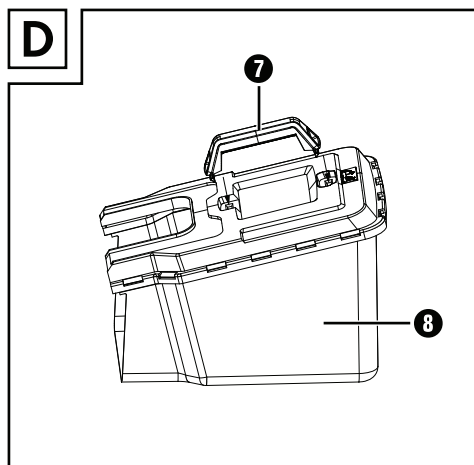
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

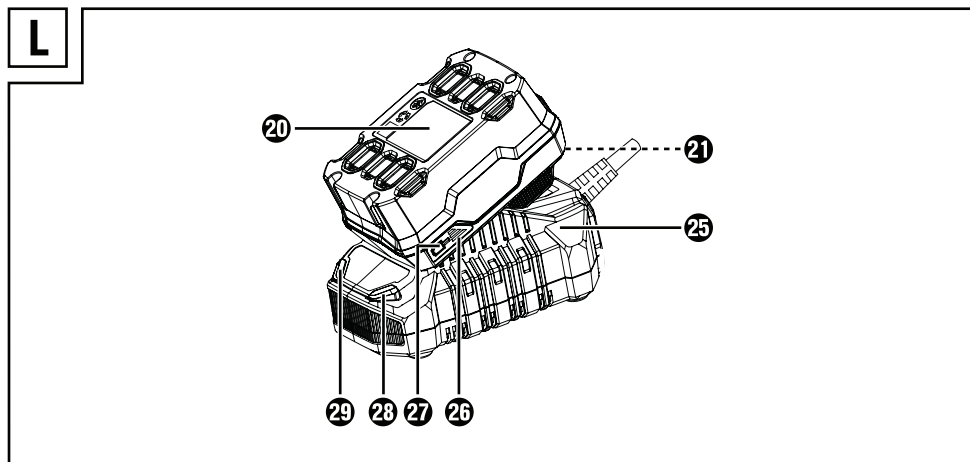
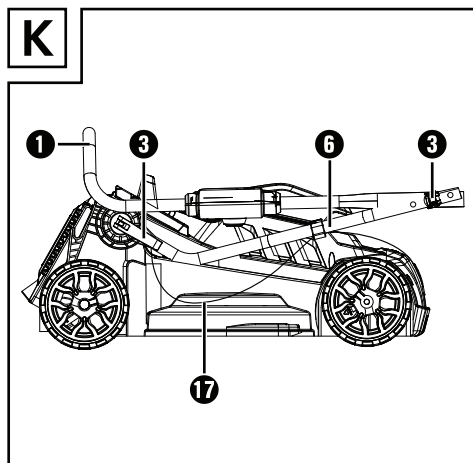
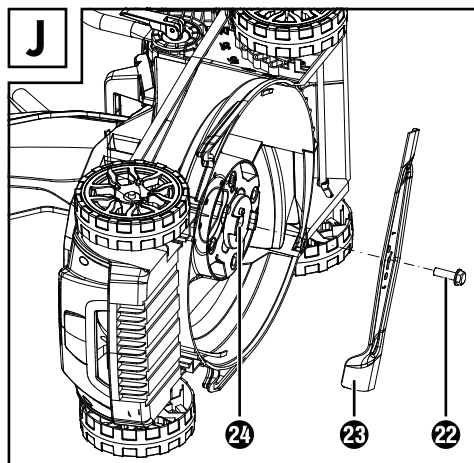
GB / IE / NI	Translation of the original instructions	Page	1
FR / BE	Traduction des instructions d'origine	Page	21
NL / BE	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	41
DE / AT / CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	61

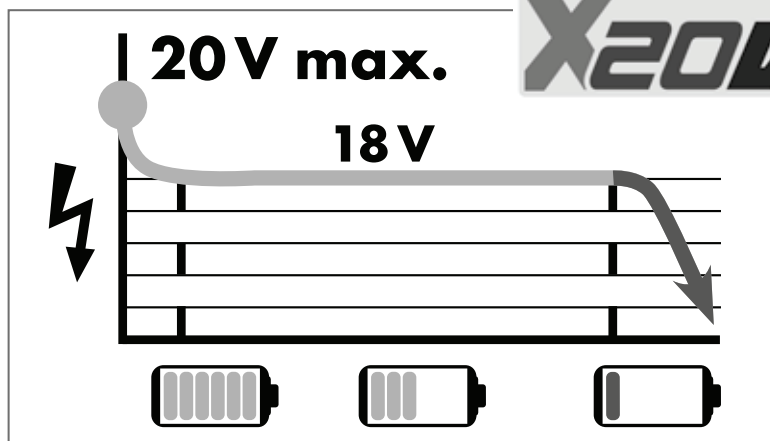
A

Diagram A illustrates the process of attaching the rear wheel assembly to the rear of the machine. The diagram shows the machine from a side perspective, with the rear wheel assembly being attached to the rear frame. The following components and steps are labeled:

- 1: Top of the rear wheel assembly.
- 2: Rear frame.
- 3: Rear wheel assembly.
- 4: Rear wheel assembly.
- 5: Rear wheel assembly.
- 6: Rear wheel assembly.
- 7: Rear wheel assembly.
- 8: Rear wheel assembly.
- 9: Rear wheel assembly.
- 10: Rear wheel assembly.
- 11: Rear wheel assembly.
- 12: Rear wheel assembly.
- 13: Rear wheel assembly.
- 14: Rear wheel assembly.
- 15: Rear wheel assembly.
- 16: Rear wheel assembly.
- 17: Rear wheel assembly.
- 18: Rear wheel assembly.







X20V TEAM

All Parkside tools and the chargers PLG 20 A1/A4/C1/A2/C2/A3/C3/PDSLGS 20 A1/PLGS 2012 A1 of the X20V Team series are compatible with the PAP 20 A1/A2/A3/B1/B3/PAPS 204 A1/PAPS 208 A1 battery pack.

Charging times Charging currents	max. 2,4 A Charger PLG 20 A1/A4/C1	max. 3,5 A Charger PLG 20 A2/C2	max. 4,5 A Charger PLG 20 A3/C3	max. 4,5 A Charger PDSLGS 20 A1	max. 12,0 A Charger PLGS 2012 A1
2 Ah PAP 20 A1/B1 Battery pack	<u>60 min</u> 2,4 A	<u>45 min</u> 3,5 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A	<u>35 min</u> 3,8 A
3 Ah PAP 20 A2 Battery pack	<u>90 min</u> 2,4 A	<u>60 min</u> 3,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 4,5 A	<u>32 min</u> 5,3 A
4 Ah PAP 20 A3/B3 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>60 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 7,8 A
4 Ah PAPS 204 A1 Battery pack	<u>120 min</u> 2,4 A	<u>80 min</u> 3,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>50 min</u> 4,5 A	<u>35 min</u> 6,0 A
8 Ah PAPS 208 A1 Battery pack	<u>210 min</u> 2,4 A	<u>165 min</u> 3,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>120 min</u> 4,5 A	<u>45 min</u> 12,0 A

Contents

Introduction	2
Intended use	2
Features	3
Package contents	3
Technical data	3
General power tool safety warnings	4
1. Work area safety	4
2. Electrical safety	5
3. Personal safety	5
4. Power tool use and care	6
5. Use and handling of the cordless electrical power tool	6
6. Service	7
Safety instructions for lawnmowers	7
Safety instructions when setting up	8
Safety instructions for working with the appliance	8
Safety instructions for maintenance and storage	10
Safety instructions for electrical safety	10
Safety guidelines for battery chargers	11
Before use	11
Charging the battery pack (see fig. L)	11
Assembly	12
Fitting the handlebar (see fig. B)	12
Fitting the grass catcher (see fig. D)	12
Operation	12
Fitting/removing the grass catcher (see fig. E)	12
Mulching kit (see fig. F)	13
Adjusting the cutting height (see fig. G)	13
Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance (see fig. H)	13
Checking the battery charge level	13
Using the appliance	14
Switching on and off (see figs. H + I)	14
Working with the lawnmower	14
The difference between mowing and mulching	14
Cleaning, maintenance and storage	15
General cleaning and maintenance work	15
Replacing the blade (see fig. J)	15
Adjusting the cable pull	15
Storage (see fig. K)	15
Ordering replacement parts	16
Disposal	16
Kompernass Handels GmbH warranty	17
Service	18
Importer	18
Translation of the original Conformity Declaration	19
Ordering a replacement battery and charger	20

**CORDLESS LAWN MOWER 20V
PRMA 20-Li B2**

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance. You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information about safety, usage and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all instructions regarding safety and use. Use the product only as described and for the specified range of applications. Please also pass on all documents to any future owner.

Intended use

The appliance is only intended for mowing lawns and grass areas in private homes. The appliance is intended for DIY use. This appliance is not intended for continuous commercial use. Commercial use will invalidate the guarantee. Any other use which is not expressly permitted in these operating instructions may damage the appliance and represents a serious risk for the user. The appliance is designed for use by adults. Children and persons who are not familiar with the operating instructions may not use this appliance. The use of the appliance in rain or humid environments is prohibited. The manufacturer accepts no liability for damages caused by improper use or incorrect operation of the appliance. The appliance is part of the Parkside X 20 V TEAM series and can be operated using Parkside X 20 V TEAM batteries. Batteries from the Parkside X 20 V TEAM series may only be charged using Parkside X 20 V TEAM series chargers.

Explanation of the symbols used

	Read these operating instructions thoroughly before using the appliance for the first time, and retain them for future reference.
	Guaranteed sound power level of the appliance
	Note: contact key
	Wear safety goggles!
	Wear ear muffs!
	Wear safety shoes!
	Wear protective gloves!
	Cutting circle
	Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.
	Beware of flying objects! Keep others away! Maintain a safe distance!
	Switch off the motor and remove the contact key before carrying out adjustment or cleaning work.
	Caution - Sharp cutting blades! Keep your hands and feet clear. Risk of injury!
	Fill level: grass catcher!
	To switch on the appliance, press the release button 1 and hold it down while pressing the start lever 2 .

Features

- ❶ Curved handle
- ❷ Start lever
- ❸ Quick-release lever
- ❹ Washer
- ❺ Nut
- ❻ Lower spar
- ❼ Handle
- ❽ Grass catcher
- ❾ Impact guard
- ❿ Appliance handle
- ⓫ Cutting height adjustment lever
- ⓬ Wheels
- ⓭ Appliance housing
- ⓮ Cover for rechargeable battery
- ⓯ Contact key
- ⓰ Cable retainer
- ⓱ Appliance cable
- ⓲ Release button
- ⓳ Mulching kit
- ⓴ Battery pack*
- ⓵ Release button for battery pack
- ⓶ Blade bolt
- ⓷ Blade
- ⓸ Motor spindle
- ⓹ High-speed charger*
- ⓺ Battery display LED
- ⓻ Battery charge level button
- ⓼ Red charge control LED
- ⓽ Green charge control LED

* BATTERY AND CHARGER ARE NOT SUPPLIED

Package contents

- 1 lawnmower and curved handle
- 2 lower spar
- 1 grass catcher
- 1 mulching kit
- 2 Cable clips
- Assembly material: curved handle
- 1 set of operating instructions

Technical data

cordless lawn mower 20V

Rated voltage	20 V --- (DC)
Idle speed	$n_0 = 3650$ rpm
Blade width	325 mm
Cutting circle	330 mm
Cutting height	25–65 mm
Protection rating	IPX1
Weight	approx. 10 kg
Grass catcher capacity	32 l
Blade part number	434653/ZU01
Brand	Kompernass

The appliance is part of the (Parkside) X 20 V TEAM series and can be operated using (Parkside) X 20 V TEAM batteries.

Batteries from the (Parkside) X 20 V TEAM series may only be charged using (Parkside) X 20 V TEAM series chargers.

We recommend that you operate this appliance only with the following batteries:
 PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/
 PAP 20 B3/Smart PAPS 204 A1/Smart
 PAPS 208 A1.

We recommend that you charge these batteries with the following chargers:
 PLG 20 A3/PLG 20 A4/PLG 20 C3/PLG 20 C1
 PDSLIG 20 A1/Smart PLGS 2012 A1

Noise and vibration data

Noise measurement value determined in accordance with EN 62841. The A-rated noise level of the power tool is typically:

Noise emission value

Sound pressure level	$L_{PA} = 78.5 \text{ dB}$
Uncertainty	$K = 3 \text{ dB}$
Sound power level	$L_{WA} = 86.2 \text{ dB}$
Uncertainty	$K = 3 \text{ dB}$
Guaranteed	88 dB

Wear ear muffs!

Total vibration value

Main handle	$a_h \leq 2.5 \text{ m/s}^2$
Uncertainty	$K = 1.5 \text{ m/s}^2$

NOTE

- The vibration emission values and the noise emission values given in these instructions have been measured in accordance with a standardised test procedure and can be used for comparison of the power tool with another tool.
- The specified total vibration values and the noise emission values can also be used to make a provisional load estimate.

⚠ WARNING!

- Depending on the manner in which the power tool is being used, and in particular the kind of workpiece being worked, the vibration and noise emission values can deviate from the values given in these instructions during actual use of the power tool.
- It is necessary to establish safety measures to protect the operator based on an estimation of the vibration load during actual use (wherein all states of operation must be included, e.g. times when the power tool is switched off and times where the power tool is switched on but running without load).



General power tool safety warnings

⚠ WARNING!

- Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1. Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.**
Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a) Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) When working outdoors with an electrical power tool always use extension cords that are also suitable for use outdoors. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a) Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating a power tool may result in serious personal injury.
- b) Use personal protective equipment. Always wear safety goggles. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d) Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g) If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

- h) Do not allow yourself to get lulled into a false sense of security and do not ignore the safety regulations for power tools, even if you are familiar with the power tool after repeated use. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4. Power tool use and care

- a) Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) Store idle power tools out of the reach of children, and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5. Use and handling of the cordless electrical power tool

- a) Only charge rechargeable batteries using the chargers that are recommended by the manufacturer. Chargers are often designed for a particular type of rechargeable battery unit. There is a risk of fire if other types of rechargeable battery units are used.
- b) Only the rechargeable battery units supplied are to be used with an electrical power tool. The use of other rechargeable battery units may lead to the danger of injury or fire.
- c) When they are not being used, store rechargeable battery units away from paper-clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could cause the contacts to be bridged. Short-circuiting the contacts of a rechargeable battery unit may result in heat damage or fire.
- d) Fluids may leak out of rechargeable battery units if they are misused. If this happens, avoid contact with the fluid. If contact occurs, flush the affected area with water. Seek additional medical help if any of the fluid gets into your eyes. Escaping battery fluid may cause skin irritation or burns.

- e) **Do not use a damaged or modified battery.** Damaged or modified batteries may behave unexpectedly and cause fires, explosions or pose a risk of injury.
- f) **Do not expose a battery to fire or excessively high temperatures.** Fire or temperatures in excess of 130 °C (265 °F) can cause an explosion.
- g) **Follow all instructions regarding charging and never charge the battery or the cordless tool outside the temperature range given in the operating instructions.** Incorrect charging or charging outside of the permissible temperature range can destroy the battery and increase the risk of fire.



CAUTION! RISK OF EXPLOSION!
Never charge non-rechargeable batteries.



Protect the rechargeable battery from heat (for example, from continuous exposure to sunlight), fire, water and moisture. There is a risk of explosion.

6. Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b) **Never try to repair damaged batteries.** Batteries should only be maintained by the manufacturer or an approved customer service centre.

Safety instructions for lawnmowers

- a) **Do not use the lawnmower in bad weather, especially during a thunderstorm.** This reduces the risk of being struck by lightning.
- b) **Check the area where you are working for wild animals.** Wild animals may be injured by the lawnmower while it is operating.

- c) **Check the working area thoroughly and remove any stones, sticks, wires, bones or any other foreign bodies.** Ejected objects can lead to injuries.
- d) **Before using the lawnmower, check whether the mowing blade and the mower unit are not worn or damaged.** Worn or damaged parts increase the risk of injury.
- e) **Check the grass catcher regularly for wear and tear.** A worn or damaged grass catcher increases the risk of injury.
- f) **Leave the protective covers in place. Protective covers must be operational and fastened properly in place.** A loose, damaged or improperly functioning protective cover can cause an injury.
- g) **Keep cooling air intake openings free of debris.** Blocked air intakes and debris can lead to overheating or a risk of fire.
- h) **Always wear non-slip safety shoes when operating the lawnmower. Never work barefoot or in sandals.** This will reduce the risk of foot injuries caused by the rotating blade.
- i) **Always wear long trousers when operating the lawnmower.** Bare skin increases the probability of injuries caused by flying objects.
- j) **Do not use the lawnmower on wet grass. Walk while mowing; never run.** This will reduce the risk of you slipping and falling, which can cause injuries.
- k) **Do not use the lawnmower on excessively steep slopes.** This will reduce the risk of you losing control, slipping and falling, which can cause injuries.
- l) **When working on a slope, ensure you have firm footing; always work across the slope, never up and down, and be extremely careful when changing direction.** This will reduce the risk of you losing control, slipping and falling, which can cause injuries.
- m) **Be particularly careful when mowing backwards or when pulling the lawnmower towards yourself. Always be aware of your environment.** This will reduce the risk of you tripping while working.

- n) **Do not touch the blade or other dangerous parts while they are still moving.** This will reduce the risk of an injury caused by moving parts.
- o) **Make sure that all switches are turned off and the battery has been removed before removing trapped material or cleaning the lawnmower.** Unexpected activation of the lawnmower can cause serious injury.

Safety instructions when setting up

- Never allow children or other persons who are not familiar with the operating instructions to use the appliance. Local regulations regarding the minimum age of operators may apply.
- Never use the appliance while there are bystanders close by, especially children or pets. Do not allow children to play with the appliance.
- The operator or user is responsible for accidents or damage to other people or their property.
- Check the area in which the appliance is to be used and remove any stones sticks, wires or other foreign bodies that may be caught and thrown out.
- Always wear suitable working clothing such as sturdy footwear with non-slip soles and robust long trousers. Do not use the appliance while barefoot or in sandals. Avoid wearing loose clothing or clothing with hanging laces or belts.

- Always carry out a visual inspection before use to check whether the cutting blade, fixing bolts and the entire cutting unit are worn or damaged. Do not use the appliance if guards (e.g. impact guard or grass catcher), parts of the cutting equipment or bolts are missing, worn or damaged. To avoid an unbalance, worn or damaged cutting blades and fixing bolts should only be replaced as a whole set.
- Be careful when working with appliances with multiple cutting tools as the movement of one blade can cause the other blades to move.
- Use only replacement parts and accessories supplied and recommended by the manufacturer. The use of third-party parts will immediately invalidate your warranty.
- Worn or damaged warning signs must be replaced.

Safety instructions for working with the appliance

WARNING!

- Do not place your feet or hands near or under rotating parts when working. There is a risk of injury!
- Switch on the motor as instructed and only when your feet are at a safe distance from the cutting tools.
- Do not use the appliance in the rain, especially during a thunderstorm, in damp environments or on wet grass. Work only in daylight or good artificial lighting.
- Do not work with the appliance if you are tired or distracted or after consuming alcohol or tablets. Take regular work breaks. Proceed with caution when working.

- Make sure you have secure footing, especially when mowing on slopes. Always work across the slope, never up and down. Be particularly careful when changing direction. Do not work on excessively steep slopes.
 - Always push the appliance at walking pace. Be particularly careful while turning the appliance or when pulling it towards you or backwards.
 - Switch on the appliance carefully according to the instructions in this manual. Keep your feet at a safe distance from the rotating blades.
 - Do not tip the appliance during start-up except when this is necessary when starting in tall grass. In this case, tilt the appliance by pressing the handle bar so that the front wheels lift up slightly. Always check that both of your hands are in working position before returning the appliance to the ground.
 - Never work without the grass catcher or the impact guard. Keep clear of the discharge opening.
 - Do not start the motor when standing in front of the discharge opening.
-  WARNING DANGER!**

 - Blade keeps turning after the motor is switched off.
There is a risk of injury.
- The appliance must not be lifted or transported while the motor is running. Switch off the appliance if you have to tilt it for transport, when crossing areas other than lawns and when moving the appliance to and from the areas to be mowed.
 - Always keep the grass discharge opening clean and clear. Do not remove cuttings until the appliance is at a complete standstill.
 - Never leave the appliance unsupervised in the working area.
 - Do not work with a damaged or incomplete appliance or an appliance that has been modified without the consent of the manufacturer. Never use the appliance with damaged guards or shields or missing safety devices such as deflectors and/or grass catchers.
 - Do not overload your appliance. Work only within the specified power range and do not change the controller settings on the motor. Do not use low performance machines for heavy work. Do not use the appliance for purposes for which it is not intended.
 - Do not use the appliance near flammable liquids or gases. Ignoring this warning can lead to a risk of fire or explosion.
 - Switch the appliance off and remove the contact key and the battery. Make sure that all moving parts are at a standstill:
 - whenever you leave the appliance and when it is not in use,
 - before unblocking or clearing obstructions in the discharge duct,
 - before checking, cleaning or working on the appliance,
 - if you mow over a foreign body. Check for damage to the appliance and make any necessary repairs before restarting and working with the appliance,
 - If the appliance begins to vibrate abnormally, it must be checked immediately.
 - Ensure that all nuts, bolts and screws are tight.
 - Check the appliance for possible damage.
 - Carry out the necessary repairs of damaged parts.

- Do not place your feet or hands near or under rotating parts. Never stand in front of the grass discharge opening.
- Always remove the circuit breaker/contact key when:
 - you move away from the garden appliance or before clearing blockages,
 - if you need to check, clean or work on the garden appliance,
 - after hitting a foreign object. Check the appliance for damage immediately and have it repaired if necessary,
 - if the garden appliance exhibits unusual vibrations (check immediately!).
 - When starting up or switching on the motor, do not tilt the lawnmower unless the operation requires the lawnmower to be raised. In this case, tilt it only as far as is absolutely necessary and lift only the side facing away from the user.
- Handle your appliance with care. Keep the tools sharp and clean to be able to work better and more safely. Follow the maintenance instructions.
- Wear protective gloves when changing the cutting tools.
- Check the grass catcher regularly for wear and deformation. For safety reasons, replace worn or damaged parts. Be especially careful when adjusting the blades so that your fingers do not get caught between the rotating blades and fixed parts of the machine.
- Use only replacement cutting tools that have been approved by the manufacturer.

Safety instructions for electrical safety

- Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not use any accessories that are not recommended by PARKSIDE. This can lead to an electric shock or fire.

Safety instructions for maintenance and storage

- Let the motor cool down before placing the appliance in an enclosed room.
- When maintaining the cutting blade, be aware that the cutting blades can be moved even if the power source is switched off.
- Make sure that all nuts, bolts and screws are tight and that the appliance is in a safe working condition.
- Do not attempt to repair the appliance yourself unless you have received the necessary training. Any work not specified in these operating instructions may only be carried out by customer service centres authorised by us to do so.
- Store the appliance in a dry place and out of the reach of children.

Safety guidelines for battery chargers

- This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.

Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.

- To avoid potential risks, damaged power cords should be replaced by the manufacturer, their customer service department or a similarly qualified person.



The charger is suitable for indoor use only.

WARNING!

- To avoid potential risks, damaged power cords should be replaced by the manufacturer, their customer service department or a similarly qualified person.

Before use

Charging the battery pack (see fig. L)

CAUTION!

- Always unplug the appliance before you remove the battery pack **20** from or connect it to the charger.

NOTE

- Never charge the battery pack at an ambient temperature of below 10°C or above 40°C. If a lithium-ion battery is to be stored for an extended period, the charge level should be checked regularly. The optimum charge level is between 50% and 80%. The storage climate should be cool and dry and the ambient temperature should be between 0°C and 50°C.
- ◆ Push the battery pack **20** into the high-speed battery charger **25** (see fig. L).
- ◆ Insert the mains plug into the mains socket. The control LED **28** lights up red.
- ◆ The green LED **29** indicates that the charging process is complete and the battery pack **20** is ready.

ATTENTION!

- ◆ If the red control LED **28** flashes, this means that the battery pack **20** has overheated and cannot be charged.
- ◆ If the red and green control LEDs **28/29** both flash, this means that the battery pack **20** is defective.
- ◆ Switch off the charger for at least 15 minutes between successive charging sessions. Also disconnect the power plug from the mains power socket.

Assembly

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.
- Wear protective gloves.
- Only carry out work that you are confident in yourself to do.
- If you are uncertain about anything, consult a specialist or call our Service department.

Fitting the handlebar (see fig. B)

Attach the lower shanks

- ◆ Push the two lower shanks **6** into the sockets on the lawnmower housing.
- ◆ Fix the lower shank **6** into place using the supplied washers **4** and quick-release levers **3**.
- ◆ Lock the quick-release levers **3** by pushing them towards the handle **1**. They must lie against the handle in such a way that they can be closed with the application of medium force. Otherwise, the quick-release lever **3** must be tightened by turning them clockwise or loosened anti-clockwise before closing.

Fitting the handle (see fig. C)

- ◆ Attach the handle **1** using the supplied nuts **5**, washers **4** and the quick release levers **3** to the lower shanks **6**. Three positions are possible.

Fitting the cable retainer (see fig. A)

- ◆ Clip the cable retainer **16** onto the lower shank **6** and the curved handle **1** and fix it onto the appliance cable **17**.

NOTE

- ▶ If you loosen and open the quick-release levers **3**, you can fold the handle **1** down to store the appliance. Make sure that the appliance cable **17** is not trapped.

Fitting the grass catcher (see fig. D)

- ◆ Slide the plastic flaps over the tube frame.
- ◆ Insert the handle **7** of the grass catcher **8** into the mounting provided for this purpose on the top of the grass catcher **8**.

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ The lawnmower may not be used without the impact guard **9** or the grass catcher **8**. There is a risk of injury.

Operation

WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ Make adjustments to the lawnmower only when the motor is switched off and the blade is stationary. There is a risk of personal injury.



Switch the appliance off and remove the contact key **15** and wait until the blade is at a complete standstill.

Fitting/removing the grass catcher (see fig. E)

NOTE

- ▶ The lawnmower is supplied with the mulching kit **19** pre-fitted.
- ◆ To attach the grass catcher **8**, lift the impact guard **9** and hook the grass catcher **8** onto the appliance.
- ◆ Lower the impact guard **9** onto the grass catcher. This holds the grass catcher **8** in the correct position.

- ◆ To remove the grass catcher **8**, lift the impact guard **9** and unhook the grass catcher **8** from the appliance. Flip the impact guard **9** back down onto the appliance housing **13**.

Mulching kit (see fig. F)

Inserting the mulching kit

- ◆ Remove the grass catcher **8**, if attached.
- ◆ Raise the impact guard **9**.
- ◆ Insert the mulching kit **19**.
- ◆ Lower the impact guard **9** onto the mulching kit **19**. This holds the mulching kit **19** in the correct position.

Removing the mulching kit

- ◆ Remove the mulching kit **19**.

Adjusting the cutting height (see fig. G)

The appliance has 5 positions for setting the cutting height

- **65 mm** - max. cutting height
- **55 mm** - medium cutting height
- **45 mm** - medium cutting height
- **35 mm** - low cutting height
- **25 mm** - min. cutting height
- ◆ Press the cutting height adjustment lever **11** away from the appliance.
- ◆ Move the cutting height adjustment lever **11** past the notch(es) to the desired cutting height setting.

NOTE

- The correct cutting height for an ornamental lawn is about 25–45 mm, for a utility lawn about 45–65 mm.
- Select a high cutting height for the first cut of the season.
- Comply with regulations regarding noise protection and local rules.

Attaching/disconnecting the battery pack to/from the appliance (see fig. H)



Switch the appliance off and remove the contact key **15** and wait until the blade is at a complete standstill. There is a risk of personal injury.

Inserting the battery pack

- ◆ Raise the transparent cover **14** on the appliance housing.
- ◆ To insert the battery pack **20** into the appliance, push the battery pack **20** along the guide rail into the appliance. It clicks audibly into place.

Removing the battery pack

- ◆ To remove the battery pack **20**, press the release button for the battery pack **21** and pull the battery pack **20** out of the appliance.

Checking the battery charge level

- ◆ Press the battery charge level button **27** to check the status of the battery (see also main diagram).
The status/remaining charge will be shown on the battery display LED **26** as follows:
RED/ORANGE/GREEN = maximum charge
RED/ORANGE = medium charge
RED = low charge – charge the battery

Using the appliance

Switching on and off (see figs. H + I)

Switching on

- ◆ Place the mower on a level surface.
- ◆ Raise the transparent cover **14** on the appliance housing.
- ◆ Push the charged battery pack **20** along the guide rail into the appliance. It clicks audibly into place.
- ◆ Insert the contact key **15** into the opening provided.
- ◆ Before switching the appliance on, make sure that it is not in contact any objects.
- ◆ To switch on the appliance, press the release button **18** and hold it down while pressing the start lever **2**.
- ◆ Let go the release button **18**.

Switching off

- ◆ To switch off, release the start lever **2**.

WARNING! RISK OF INJURY!

- After the appliance is switched off, the blade **23** continues to rotate for a few seconds. Do not touch the moving blade **23**. There is a risk of personal injury.

Working with the lawnmower

Regular mowing stimulates the grass plant to produce more leaves, and at the same time causes weeds to die off. Therefore, repeated mowing causes the lawn to become denser and an uniformly resilient lawn is created. The first cut is made from about April onwards at a growth height of 70–80 mm. During the main vegetation period, you should mow the lawn at least once a week.

- ◆ Push the appliance at walking pace in as straight a path as possible. For seamless mowing, the strips should always overlap by a few centimetres.
- ◆ Set the cutting height so that the appliance is not overloaded. Otherwise the motor could be damaged.
- ◆ Always work across the slope. Be extremely careful when mowing backwards and when dragging the appliance.
- ◆ Clean the appliance after every use as described in the section "Cleaning, maintenance and storage".

The difference between mowing and mulching

When using the mulching kit **19**, the grass cuttings are not collected in a catcher but shredded and distributed on the lawn.

The nutrients contained in the lawn clippings are thus broken down by soil organisms and form a nutrient cycle. Mulched lawns therefore need to be fertilised much less frequently.

As a rule of thumb, the lawn needs to be mowed relatively often so that only small amounts of mulch remain on the lawn.

Ideally, you should mulch the lawn at least once a week and the mower should be set so that only about 40% of the total height of the lawn is mulched. If too much is left on the lawn (for example, during the first lawn cut of the year or during strong growth), use the grass catcher **1**.

Cleaning, maintenance and storage



WARNING! RISK OF INJURY! Always switch the appliance off and remove the battery before carrying out any work on the appliance.

Have any work that is not described in these instructions carried out by a customer service centre authorised by us. Use only original parts.



Always wear safety gloves when handling the blade.



Switch the appliance off and remove the contact key **15** and wait until the blade is at a complete standstill before carrying out any maintenance or cleaning work. There is a risk of personal injury.

General cleaning and maintenance work

⚠ WARNING!

- Do not spray the lawnmower with water. There is a risk of electric shock.
- Keep the appliance clean at all times. Use a brush or cloth for cleaning, but do not use cleaning agents or solvents.
- After mowing, use a piece of wood or plastic to remove any plant debris adhering to the wheels, the air vents, the discharge opening and the blade area. Do not use any sharp or pointed objects. You could damage the appliance.
- Check the lawnmower before every use for obvious problems such as loose, worn or damaged parts. Check that all nuts, bolts and screws are tight.

- Check covers and guards for damage and correct fit. Replace them if necessary.

Replacing the blade (see fig. J)

If the blade is blunt, it can be sharpened by a specialist workshop. If the blade is damaged or unbalanced, it must be replaced.

- ◆ Remove the contact key **15** or the battery pack **20** from the appliance.
- ◆ Turn the appliance over.
- ◆ Use sturdy gloves and hold the blade **23** firmly. Unscrew the blade bolt **22** by turning it anti-clockwise with a wrench (spanner size 12) and remove it from the motor spindle **24**.
- ◆ Fit the new blade **23** in the reverse order. Make sure that the blade **23** is correctly positioned and the blade bolt **22** is firmly tightened.

Adjusting the cable pull

NOTE

- If the cable has lengthened over time, use a hex key to tighten up the cable fastening.

Storage (see fig. K)

- ◆ Undo the four quick-release levers **3** and fold the handle **1** and lower shank **6** together so that the appliance takes up less space. Make sure that the appliance cable **17** is not trapped.
 - Store the appliance in a dry location,
 - out of the reach of children.
- ◆ Let the motor cool down before placing the appliance in an enclosed room.
- ◆ Remove the battery before storing the appliance for an extended period (e.g. over winter).
- Before storage, ensure that the grass catcher is clean and free of debris. If necessary, clean with a soft dry brush.

Ordering replacement parts

Ordering replacement parts

The following information should be provided when ordering replacement parts:

- Type of appliance
- Item number of the appliance
- Appliance ID number

Current prices and information are available at www.kompernass.com

NOTE

- Replacement parts not listed (such as blades, grass catcher) can be ordered via our Service Hotline.

⚠ WARNING!

- Do not use any accessories that are not recommended by PARKSIDE. This can lead to electric shock and fire.

Disposal



Do not dispose of power tools in your normal domestic waste!

The adjacent symbol of a crossed-out dustbin means that this appliance is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that this appliance may not be disposed of in the normal household waste at the end of its useful life, but must be taken to specially set-up collection locations, recycling depots or disposal companies.

The disposal is free of charge for the user. Protect the environment and dispose of this appliance properly.



Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



Do not dispose of batteries in your normal household waste!

Defective or worn-out rechargeable batteries must be recycled according to Directive 2006/66/EC. Batteries/rechargeable batteries must be treated as hazardous waste and must therefore be disposed of in an environmentally sound manner by appropriate bodies (dealers, specialist dealers, public municipal bodies, commercial disposal companies). Batteries/rechargeable batteries may contain toxic heavy metals.

For this reason, do not dispose of batteries/rechargeable batteries in domestic waste. Take them to a specialist collection point. Only return batteries that are fully discharged.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner. Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal if necessary. The packaging material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard, 80-98: composites.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If included with the product on delivery, the battery packs of the X12V and X20V Team series also come with a 3-year warranty from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not cover product parts that are subject to normal wear and tear and can therefore be considered wearing parts, such as saw blades, replacement blades, abrasive papers, etc. or for damage to fragile parts, such as switches or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

The warranty does not apply to

- Normal reduction of the battery capacity over time
- Commercial use of the product
- Damage to or alteration of the product by the customer
- Non-compliance with safety and maintenance instructions, operating errors
- Damage caused by natural hazards

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (IAN) 434653_2304 available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and installation software at www.lidl-service.com.

This QR code will take you directly to the Lidl service page (www.lidl-service.com) where you can open your operating instructions by entering the item number (IAN) 434653_2304.

Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IE Service Ireland

Tel.: 1800 101010

E-Mail: kompernass@lidl.ie

CY Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: kompernass@lidl.com.cy

IAN 434653_2304

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

For EU market



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Translation of the original Conformity Declaration

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document officer: Mr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, GERMANY, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents and EC directives:

Machinery Directive (2006/42/EC)

Electromagnetic Compatibility (2014/30/EU)

Directives on noise emission

(2000/14/EC), (2005/88/EC)

Sound power level LWA: Guaranteed: 88 dB (A)

Notified body:

TÜV SÜD Industrie Product Service GmbH

Westendstr. 199, 80686 Munich, Germany

Notified no.: 0036

Certificate no.: OR/017831/009

RoHS Directive (2011/65/EU)*

* The manufacturer bears the sole responsibility for compliance with this conformity declaration. The subject of the declaration described above meets the requirements of Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council of 8 June 2011 on the limitations of use of certain dangerous substances in electrical and electronic appliances.

Applied harmonised standards

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Type designation of the machine: cordless lawn mower 20V PRMA 20-Li B2

Year of manufacture: 11-2023

Serial number: IAN 434653_2304

Bochum, 28/08/2023



Semi Uguzlu

- Quality Manager -

We reserve the right to make technical changes in the context of further product development.



This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.

Ordering a replacement battery and charger

You can easily order a replacement battery or charger on the Internet at www.kompernass.com.



X20V 4 Ah



X20V 2 Ah



PDSL20 20 A1

- ◆ Scan the QR code with your smartphone/tablet.
You can use this QR code to go directly to our website to view and order the available replacement parts.

NOTE

- If you have problems with your online order, you can contact our service centre by phone or email.
- Always quote the article number (IAN) 434653_2304 in your order.
- Please note that online ordering of replacement parts is not possible for all countries.

* The following articles can be ordered at www.Lidl.de or from www.grizzlytools.shop.



Table des matières

Introduction	22
Utilisation conforme à l'usage prévu	22
Équipement	23
Matériel livré	23
Caractéristiques techniques	23
Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique	24
1. Sécurité de la zone de travail	24
2. Sécurité électrique	25
3. Sécurité des personnes	25
4. Utilisation et entretien de l'outil électrique	26
5. Utilisation et manipulation d'un outil à accu	26
6. Maintenance et entretien	27
Consignes de sécurité pour les tondeuses à gazon	27
Consignes de sécurité pour la préparation	28
Consignes de sécurité pour travailler avec l'appareil	28
Consignes de sécurité pour l'entretien et le stockage	30
Consignes de sécurité électrique	30
Avertissements de sécurité relatifs aux chargeurs	31
Avant la mise en service	31
Charger le bloc-batterie (voir fig. L)	31
Montage	32
Monter la tringlerie de la poignée (voir fig. B)	32
Monter le bac de ramassage (voir fig. D)	32
Utilisation	32
Accrocher/décrocher le bac de ramassage (voir fig. E)	32
Kit de mulching (voir fig. F)	33
Régler la hauteur de coupe (voir fig. G)	33
Mettre le bloc-batterie dans l'appareil/l'en retirer (voir fig. H)	33
Contrôler l'état de la batterie	33
Mise en service	34
Allumer/éteindre (cf. fig. H + I)	34
Travailler avec la tondeuse à gazon	34
Différence entre la tonte et le mulching	34
Nettoyage, entretien et stockage	35
Nettoyage et entretien général	35
Remplacer la lame (voir fig. J)	35
Réajuster le câble	35
Stockage (voir fig. K)	35
Commande de pièces de rechange	36
Mise au rebut	36
Garantie de Kompernass Handels GmbH	37
Service après-vente	38
Importateur	38
Traduction de la déclaration de conformité originale	39
Commande d'une batterie de rechange et d'un chargeur	40

TONDEUSE SANS FIL 20 V PRMA 20-Li B2

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation indiqués. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

L'appareil est uniquement destiné à la tonte de pelouses et de gazons dans le cadre privé. L'appareil est destiné à une utilisation dans le domaine du jardinage à domicile. Il n'a pas été conçu pour une utilisation commerciale continue. En cas d'utilisation commerciale, la garantie devient caduque. Toute autre utilisation non expressément approuvée dans ce mode d'emploi peut endommager l'appareil et présenter un risque sérieux pour l'utilisateur. L'appareil est conçu pour être utilisé par des adultes. Les enfants ainsi que les personnes qui ne sont pas familiarisées avec ce mode d'emploi ne doivent pas utiliser l'appareil. Il est interdit d'utiliser l'appareil en cas de pluie ou dans un environnement humide. Le fabricant décline toute responsabilité pour tous dommages résultant de l'utilisation non conforme à sa destination ou incorrecte de l'appareil. L'appareil fait partie de la série X 20 V TEAM de Parkside et peut être utilisé avec des batteries de la série X 20 V TEAM de Parkside. Les batteries de la série X 20 V TEAM de Parkside ne doivent être rechargées qu'avec des chargeurs de la série X 20 V TEAM de Parkside.

Explication des symboles

	Veuillez lire attentivement et entièrement le mode d'emploi avant la première mise en service et le conserver en vue d'une réutilisation ultérieure.
	Niveau de puissance acoustique garanti de l'appareil
	Remarque sur la clé de contact
	Porter des lunettes de protection !
	Porter une protection auditive !
	Porter des chaussures de sécurité !
	Porter des gants de protection !
	Cercle de coupe
	Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, éteignez-le et retirez la batterie.
	Faites attention aux pièces projetées ! Tenir éloignées les tierces personnes ! Gardez vos distances !
	Arrêter le moteur et retirer la clé de contact avant d'effectuer des réglages ou des nettoyages.
	Attention – lames tranchantes ! Tenir les pieds et les mains à distance. Risque de blessures !
	Niveau de remplissage du bac de ramassage !
	Pour le mettre en marche, appuyez sur le bouton de déverrouillage ① et maintenez-le tout en appuyant maintenant sur le levier de démarrage ②.

Équipement

- ❶ Poignée étrier
- ❷ Levier de démarrage
- ❸ Sauterelle
- ❹ Rondelle
- ❺ Écrou
- ❻ Longeron inférieur
- ❼ Poignée
- ❽ Bac de ramassage
- ❾ Protection contre les chocs
- ❿ Poignée de l'appareil
- ⓫ Levier de réglage de la hauteur de coupe
- ⓬ Roues
- ⓭ Carter de l'appareil
- ⓮ Capot du compartiment de la batterie
- ⓯ Clé de contact
- ⓰ Support de cordon d'alimentation
- ⓱ Cordon de l'appareil
- ⓲ Bouton de déverrouillage
- ⓳ Kit de mulching
- ⓴ Bloc-batterie*
- ⓵ Touche de déverrouillage du bloc-batterie
- ⓶ Vis de lame
- ⓷ Lame
- ⓸ Broche moteur
- ⓹ Chargeur rapide*
- ⓺ LED d'état de charge de la batterie
- ⓻ Touche d'état de charge de la batterie
- ⓼ LED de contrôle de charge rouge
- ⓽ LED de contrôle de charge verte

* BATTERIE ET CHARGEUR NON FOURNIS
À LA LIVRAISON

Matériel livré

- 1 tondeuse à gazon et poignée étrier
- 2 longerons inférieurs
- 1 bac de ramassage
- 1 kit de mulching
- 2 Serre-câbles
- Matériel de montage poignée étrier
- 1 mode d'emploi

Caractéristiques techniques

Tondeuse sans fil 20 V

Tension nominale	20 V $\overline{\text{---}}$ (courant continu)
Vitesse à vide	n_0 3650 min ⁻¹
Largeur de lame	325 mm
Cercle de coupe	330 mm
Hauteur de coupe	25-65 mm
Indice de protection	IPX1
Poids	env. 10 kg
Volume du bac de ramassage	32 l
Référence lame	434653/ZU01
Marque	Kompernass

L'appareil fait partie de la série (Parkside) X 20 V TEAM et peut être utilisé avec des batteries de la série (Parkside) X 20 V TEAM.

Les batteries de la série (Parkside) X 20 V TEAM ne doivent être chargées qu'avec des chargeurs de la série (Parkside) X 20 V TEAM.

Nous vous recommandons de n'utiliser cet appareil qu'avec les batteries suivantes :

PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/
PAP 20 B3/Smart PAPS 204 A1/ Smart
PAPS 208 A1.

Nous vous recommandons de recharger ces batteries avec les chargeurs suivants :

PLG 20 A3/PLG 20 A4/PLG 20 C3/PLG 20 C1
PDSL 20 A1/Smart PLGS 2012 A1

Informations relatives aux bruits et aux vibrations

Valeur de mesure du bruit déterminée conformément à la norme EN 62841. Le niveau de bruit A pondéré typique de l'outil électrique est de :

Valeur d'émissions sonores

Niveau de pression acoustique	$L_{PA} = 78,5$ dB
Imprécision	$K = 3$ dB
Niveau de puissance acoustique	$L_{WA} = 86,2$ dB
Imprécision	$K = 3$ dB
Garanti	88 dB

Porter une protection auditive !

Valeur totale des vibrations

Poignée principale	$a_{h1} \leq 2,5$ m/s ²
Imprécision	$K = 1,5$ m/s ²

REMARQUE

- Les valeurs totales d'émission de vibrations et les valeurs d'émissions sonores indiquées ont été mesurées conformément à une méthode de mesure normée et peuvent être utilisées pour comparer des outils électriques entre eux.
- Les valeurs totales d'émission de vibrations et les valeurs d'émissions sonores indiquées peuvent également être utilisées pour une évaluation préliminaire de la sollicitation.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Pendant l'utilisation effective de l'outil électrique, les émissions de vibrations et sonores peuvent différer des valeurs indiquées en fonction de la manière dont l'outil électrique est utilisé, et en particulier en fonction du type de pièce à usiner.
- Il faut fixer des mesures de sécurité, visant à protéger l'utilisateur, qui reposent sur une estimation de la sollicitation vibratoire pendant les conditions d'utilisation effectives (à ce titre, toutes les parts du cycle de travail doivent être prises en compte, par exemple les durées pendant lesquelles l'outil électrique est éteint et celles pendant lesquelles il est allumé, mais fonctionne sans charge).



Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique

⚠ AVERTISSEMENT !

- Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou à votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1. Sécurité de la zone de travail

- Conservé la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2. Sécurité électrique

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.
- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) En cas d'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, utiliser uniquement des rallonges adaptées à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité des personnes

- a) Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.
- b) Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- f) S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- g) Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.

- h) Ne vous croyez pas en parfaite sécurité et ne négligez pas les règles de sécurité liées aux outils électriques, même si vous êtes familiarisé avec l'outil électrique en raison d'une utilisation fréquente. Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.

4. Utilisation et entretien de l'outil électrique

- a) Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
- b) Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
- c) Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- d) Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
- e) Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.

- f) Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- g) Utiliser l'outil électrique, le ou les outils à insérer, etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.
- h) Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.

5. Utilisation et manipulation d'un outil à accu

- a) Charger les batteries uniquement avec les chargeurs recommandés par le fabricant. Un chargeur compatible pour certains types de batteries peut provoquer un incendie s'il est utilisé avec d'autres batteries.
- b) N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés. L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut créer un risque de blessure et de feu.
- c) Tenir les batteries inutilisées à l'abri des agrafes, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres objets en métal susceptibles de court-circuiter les contacts. Un court-circuit entre les contacts des batteries peut provoquer des brûlures ou un incendie.
- d) La batterie peut couler en cas d'usage incorrect. Éviter tout contact avec ce liquide. Laver à l'eau en cas de contact involontaire. En cas de contact du liquide avec les yeux, il faut en plus consulter un médecin. Le liquide qui s'écoule des batteries peut causer des irritations de la peau ou des brûlures.

- e) **Ne pas utiliser de batterie endommagée ou modifiée.** Les batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de manière imprévisible et entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessures.
- f) **Ne jamais exposer une batterie au feu ou à des températures trop élevées.** Le feu ou des températures supérieures à 130 °C (265 °F) peuvent entraîner une explosion.
- g) **Suivre toutes les instructions relatives à la recharge et ne jamais recharger la batterie ou l'outil à batterie en dehors de la plage de température indiquée dans ce mode d'emploi.** Une recharge incorrecte ou en dehors de la plage de températures autorisée peut détruire la batterie et augmenter le risque d'incendie.



PRUDENCE ! RISQUE D'EXPLOSION !
Ne jamais recharger des piles non rechargeables.



Protéger la batterie de la chaleur, p. ex. aussi du rayonnement solaire continu, du feu, de l'eau et de l'humidité. Il y a risque d'explosion.

6. Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.
- b) **N'utilisez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries ne doit être effectué que par le constructeur ou des points de service après-vente agréés.

Consignes de sécurité pour les tondeuses à gazon

- a) **N'utilisez pas la tondeuse à gazon par mauvais temps, en particulier en cas de risque d'orage.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- b) **Inspectez soigneusement la zone de travail à la recherche d'animaux sauvages.** Les animaux sauvages peuvent être blessés par la tondeuse à gazon en marche.

- c) **Examinez soigneusement la zone de travail et retirez toutes les pierres, bâtons, fils, os et autres corps étrangers.** Les pièces projetées peuvent provoquer des blessures.
- d) **Avant d'utiliser la tondeuse, vérifiez toujours que la lame de coupe et le dispositif de coupe ne sont pas usés ou endommagés.** Les pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessure.
- e) **Vérifiez régulièrement l'usure ou la détérioration du bac de ramassage.** Un bac de ramassage usé ou endommagé augmente le risque de blessures.
- f) **Laissez les capots de protection en place. Les capots de protection doivent être opérationnels et correctement fixés.** Un capot de protection mal fixé, endommagé ou ne fonctionnant pas correctement peut entraîner des blessures.
- g) **Maintenez les ouvertures d'entrée d'air de refroidissement exemptes de tout dépôt.** Les entrées d'air obstruées et les dépôts peuvent provoquer une surchauffe ou constituer un risque d'incendie.
- h) **Portez toujours des chaussures de sécurité antidérapantes lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon. Ne jamais travailler pieds nus ou avec des sandales ouvertes.** Vous réduisez ainsi le risque de vous blesser au pied en cas de contact avec la lame de tonte en rotation.
- i) **Portez toujours un pantalon long lorsque vous utilisez la tondeuse à gazon.** La peau nue augmente la probabilité de blessures causées par des pièces éjectées.
- j) **Ne pas utiliser la tondeuse dans l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais.** Vous réduisez ainsi le risque de glisser et de tomber, et de vous blesser.
- k) **Ne pas utiliser la tondeuse sur des pentes trop abruptes.** Cela permet de réduire le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, au risque de vous blesser.

- l) **Lorsque vous travaillez en pente, veillez à avoir une position stable ; travaillez toujours transversalement à la pente, jamais vers le haut ou vers le bas, et soyez extrêmement prudent lorsque vous changez de direction de travail.** Cela permet de réduire le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, au risque de vous blesser.
- m) **Soyez particulièrement prudent lorsque vous tondez en marche arrière ou lorsque vous tirez la tondeuse vers vous. Soyez toujours attentif à l'environnement.** Cela réduit le risque de trébuchement pendant le travail.
- n) **Ne touchez pas les lames ou autres pièces dangereuses encore en mouvement.** Vous réduisez ainsi le risque de vous blesser avec des pièces en mouvement.
- o) **Assurez-vous que tous les interrupteurs sont éteints et que la batterie a été retirée avant de retirer les matériaux coincés ou de nettoyer la tondeuse.** Une mise en marche inattendue de la tondeuse peut entraîner de graves blessures.

Consignes de sécurité pour la préparation

- Ne permettez jamais à des enfants ou à d'autres personnes qui ne connaissent pas le mode d'emploi d'utiliser l'appareil. Des réglementations locales peuvent fixer l'âge minimum de l'utilisateur.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque des personnes, en particulier des enfants et des animaux domestiques, se trouvent à proximité. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- L'utilisateur est responsable des accidents ou des dommages causés aux personnes ou à leur propriété.
- Contrôlez le terrain sur lequel l'appareil est utilisé et éloignez les pierres, bâtons, fils de fer ou autres corps étrangers qui peuvent être happés et projetés.

- Portez des vêtements de travail appropriés, tels que des chaussures solides avec des semelles antidérapantes et un pantalon long et robuste. N'utilisez pas l'appareil si vous marchez pieds nus ou si vous portez des sandales ouvertes. Évitez de porter des vêtements amples ou des vêtements avec des cordons ou des ceintures qui pendent.
- Avant l'utilisation, il convient de toujours vérifier par un contrôle visuel que les lames de coupe, les boulons de fixation et l'ensemble de l'unité de coupe ne sont pas usés ou endommagés. N'utilisez pas l'appareil si les dispositifs de protection (par exemple la protection contre les chocs ou le bac de ramassage), les pièces du dispositif de coupe ou les boulons manquent, sont usés ou endommagés. Ne remplacer les lames de coupe et les boulons de fixation usés ou endommagés que par jeux entiers afin d'éviter tout déséquilibre.
- Soyez prudent avec les appareils dotés de plusieurs outils de coupe, car le mouvement d'une lame peut entraîner la rotation des autres lames.
- Utilisez uniquement les accessoires et pièces de rechange livrés et recommandés par le fabricant. L'utilisation de pièces tierces entraîne la perte immédiate du droit à la garantie.
- Il convient de remplacer les panneaux de signalisation usés ou endommagés.

Consignes de sécurité pour travailler avec l'appareil

AVERTISSEMENT !

- Ne placez pas vos pieds ou vos mains à proximité ou sous des pièces en rotation lorsque vous travaillez.
Il y a risque de blessures !
- Mettez le moteur en marche conformément aux instructions et uniquement lorsque vos pieds sont à une distance sûre des outils de coupe.
- N'utilisez pas l'appareil sous la pluie, par mauvais temps, dans un environnement humide ou sur une pelouse mouillée. Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage.

- Ne travaillez pas avec l'appareil si vous êtes fatigué ou déconcentré ou après avoir pris de l'alcool ou des comprimés. Faites toujours une pause de travail à temps. Toujours procéder avec prudence lors du travail.
- Veillez à avoir une position stable lorsque vous travaillez, en particulier en pente. Travaillez toujours transversalement à la pente, jamais en montant ou en descendant. Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente. Ne travaillez pas sur des pentes trop raides.
- Ne guidez l'appareil qu'en marchant au pas. Soyez particulièrement prudent lorsque vous faites demi-tour, lorsque vous tirez l'appareil vers vous ou lorsque vous marchez à reculons.
- Allumez l'appareil avec précaution en suivant les instructions de ce mode d'emploi. Veillez à respecter une distance suffisante entre vos pieds et les lames en rotation.
- Ne basculez pas l'appareil au démarrage, sauf si cela s'avère nécessaire pour démarrer dans de l'herbe haute. Dans ce cas, basculez l'appareil en appuyant sur le guidon de manière à ce que les roues avant soient légèrement levées. Vérifiez toujours que vos deux mains sont en position de travail avant de remettre l'appareil sur le sol.
- Ne travaillez jamais sans bac de ramassage ou sans protection contre les chocs. Tenez-vous toujours à distance de l'ouverture d'éjection.
- Ne démarrez pas le moteur lorsque vous vous trouvez devant la goulotte d'éjection.

ATTENTION DANGER !

- La lame poursuit sa course.
Il y a risque de blessure.
- Il ne faut pas soulever ou transporter l'appareil tant que le moteur tourne. Éteignez l'appareil lorsqu'il doit être basculé pour le transport, lorsque vous traversez des surfaces autres que des pelouses et lorsque l'appareil est amené vers et depuis les surfaces à tondre.
- Maintenez toujours l'ouverture d'éjection de l'herbe propre et dégagée. N'enlevez l'herbe coupée que lorsque l'appareil est à l'arrêt.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance sur le lieu de travail.
- Ne travaillez pas avec un appareil endommagé, incomplet ou modifié sans l'autorisation du fabricant. N'utilisez jamais l'appareil si les dispositifs de protection ou les protections sont endommagés ou si les dispositifs de sécurité tels que les déflecteurs et/ou dispositifs de ramassage d'herbe font défaut.
- Ne forcez pas votre appareil. Ne travaillez que dans la plage de puissance indiquée et ne modifiez pas les réglages du régulateur sur le moteur. Ne pas utiliser de machines de faible puissance pour des travaux lourds. N'utilisez pas votre appareil à des fins auxquelles il n'est pas destiné.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de liquides ou de gaz inflammables. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
- Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact et enlevez la batterie. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles sont immobiles :
 - chaque fois que vous quittez l'appareil et lorsqu'il n'est pas utilisé,
 - avant de débloquer ou d'éliminer les obstructions dans le canal d'éjection,
 - avant de vérifier, de nettoyer ou d'intervenir sur l'appareil,
 - lorsqu'un corps étranger a été heurté. Recherchez d'éventuels dommages sur l'appareil et effectuez les réparations nécessaires avant de redémarrer et de travailler avec l'appareil,
 - si l'appareil se met à vibrer de manière inhabituelle, un contrôle immédiat s'impose.
 - Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés.
 - Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé.
 - Effectuez les réparations nécessaires des pièces endommagées.

- Ne placez jamais vos mains ou vos pieds à proximité ou sous des pièces en rotation. Ne vous placez jamais devant l'ouverture d'éjection de l'herbe.
- Retirez toujours le coupe-circuit / la clé de contact lorsque :
 - vous vous éloignez de l'outil de jardinage, avant d'éliminer les blocages,
 - vous vérifiez, nettoyez ou travaillez sur l'outil de jardin,
 - une collision s'est produite avec un corps étranger. Vérifiez immédiatement si l'appareil est endommagé et faites-le réparer si nécessaire,
 - si l'outil de jardin commence à vibrer de manière inhabituelle (vérifier immédiatement !).
 - Lors du démarrage ou de la mise en marche du moteur, il faut éviter d'incliner la tondeuse à gazon, à moins qu'il ne soit nécessaire de la soulever lors de l'opération. Dans ce cas, ne l'inclinez que le strict nécessaire et ne soulevez que le côté opposé à l'utilisateur.
- Manipulez votre appareil avec soin. Conserver les outils tranchants et propres afin d'assurer un meilleur travail et en toute sécurité. Respectez les consignes d'entretien.
- Portez des gants de protection lorsque vous changez de dispositif de coupe.
- Vérifiez régulièrement que le bac de ramassage n'est ni usé ni déformé. Pour des raisons de sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées. Lors du réglage des lames, faites très attention à ne pas vous coincer les doigts entre les lames en rotation et les parties fixes de la machine.
- Vérifiez que seuls des outils de coupe de rechange validés par le fabricant sont utilisés.

Consignes de sécurité électrique

- Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
- N'utilisez aucun accessoire qui n'ait été recommandé par PARKSIDE. Cela peut entraîner une électrocution ou un incendie.

Consignes de sécurité pour l'entretien et le stockage

- Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil dans un local fermé.
- Lors de l'entretien des lames de coupe, veillez à ce que les lames de coupe puissent être déplacées même lorsque la source de tension est coupée.
- Veillez à ce que tous les écrous, boulons et vis soient bien serrés et que l'appareil soit en état de fonctionner en toute sécurité.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, sauf si vous avez été formé en conséquence. Tous les travaux qui ne sont pas indiqués dans ce mode d'emploi ne doivent être effectués que par des services après-vente habilités par nos soins.
- Conservez l'appareil dans un endroit sec et hors de portée des enfants.

Avertissements de sécurité relatifs aux chargeurs

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.

Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.

- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.



Le chargeur convient uniquement à une exploitation en intérieur.

AVERTISSEMENT !

- Si le cordon d'alimentation de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout risque.

Avant la mise en service

Charger le bloc-batterie (voir fig. L)

PRUDENCE !

- Débranchez toujours la fiche secteur du chargeur avant d'en retirer le bloc-batterie **20** ou de le mettre en place.

REMARQUE

- Ne chargez jamais le bloc-batterie lorsque la température ambiante est inférieure à 10 °C ou supérieure à 40 °C. Si une batterie lithium-ions doit rester stockée pendant une période prolongée, il faut contrôler régulièrement son état de charge. L'état de charge optimal se situe entre 50 % et 80 %. Le climat de stockage doit être frais et sec dans une température ambiante comprise entre 0 °C et 50 °C.

- ◆ Placez le bloc-batterie **20** dans le chargeur rapide (voir fig. L).
- ◆ Insérez la fiche secteur dans la prise de courant. La LED de contrôle **28** s'allume en rouge.
- ◆ La LED de contrôle verte **29** vous signale que l'opération de recharge est terminée et que le bloc-batterie **20** est prêt à être utilisé.

ATTENTION !

- ◆ Si la LED de contrôle rouge **28** se met à clignoter, cela signifie que le bloc-batterie **20** surchauffe et qu'il ne peut pas être rechargé.
- ◆ Si les LED de contrôle rouge et verte **28** **29** clignent ensemble, cela signifie que le bloc-batterie **20** est défectueux.
- ◆ Éteignez le chargeur pendant au moins 15 minutes entre deux opérations de recharge consécutives. Débranchez pour cela la fiche secteur.

Montage

AVERTISSEMENT ! **RISQUE DE BLESSURE !**

- ▶ Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, éteignez-le et retirez la batterie.
- Portez des gants de protection.
- N'effectuez que les travaux dont vous vous sentez capable.
- En cas d'incertitude, adressez-vous à un spécialiste ou directement à notre service.

Monter la tringlerie de la poignée (voir fig. B)

Monter les longerons inférieurs

- ◆ Insérez les deux longerons inférieurs **6** dans le logement sur le carter de la tondeuse.
- ◆ Fixez le longeron inférieur **6** à l'aide des rondelles **4** et des sauterelles **3** fournies.
- ◆ Verrouillez les sauterelles **3** en les poussant vers la poignée étrier **1**. Elles doivent être appliquées contre la poignée étrier de manière à permettre un serrage avec une force moyenne. Sinon, il faut tourner la sauterelle **3** dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer ou la desserrer dans le sens inverse.

Monter la poignée étrier (voir fig. C)

- ◆ Fixez la poignée étrier **1** aux longerons inférieurs **6** à l'aide des écrous **5**, des rondelles **4** et des sauterelles **3** fournis. Trois positions sont possibles.

Monter le support de cordon d'alimentation (voir fig. A)

- ◆ Clipsez les supports de cordon d'alimentation **16** sur le longeron inférieur **6** et la poignée étrier **1** et utilisez-les pour fixer le câble de l'appareil **17**.

REMARQUE

- ▶ Si vous desserrez et ouvrez les sauterelles **3**, vous pouvez rabattre la poignée étrier **1** vers le bas pour ranger l'appareil. Veiller à ce que le câble de l'appareil **17** ne soit pas coincé.

Monter le bac de ramassage (voir fig. D)

- ◆ Enfilez les languettes en plastique sur la structure tubulaire.
- ◆ Insérez la poignée **7** du bac de ramassage **8** dans le logement prévu à cet effet sur la partie supérieure du bac de ramassage **8**.

AVERTISSEMENT ! **RISQUE DE BLESSURE !**

- ▶ Il est interdit de travailler avec la tondeuse sans protection contre les chocs **9** ou sans bac de ramassage **8**. Il y a risque de blessure.

Utilisation

AVERTISSEMENT ! **RISQUE DE BLESSURE !**

- ▶ Les réglages de la tondeuse ne doivent être effectués que lorsque le moteur est coupé et que la lame est à l'arrêt. Il y a un risque de blessures corporelles.



Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact **15** et attendez l'arrêt de la lame.

Accrocher/décrocher le bac de ramassage (voir fig. E)

REMARQUE

- ▶ Le kit de mulching **19** est prémonté à la livraison.
- ◆ Pour accrocher le bac de ramassage **8**, soulevez la protection contre les chocs **9** et accrochez le bac de ramassage **8**.
- ◆ Rabattez la protection contre les chocs **9** sur le bac de ramassage. Elle maintient le bac de ramassage **8** en position correcte.

- ◆ Pour retirer le bac de ramassage ⑧, soulevez la protection contre les chocs ⑨ et décrochez le bac de ramassage ⑧. Rabattez la protection contre les chocs ⑨ sur le carter de l'appareil ⑬.

Kit de mulching (voir fig. F)

Mettre en place le kit de mulching

- ◆ Retirez le bac de ramassage ⑧, s'il est en place.
- ◆ Levez la protection contre les chocs ⑨.
- ◆ Mettez le kit de mulching ⑱ en place.
- ◆ Rabattez la protection contre les chocs ⑨ sur le kit de mulching ⑱. Il maintient le bac de ramassage ⑱ en position correcte.

Retirer le kit de mulching

- ◆ Retirez le kit de mulching ⑱.

Régler la hauteur de coupe (voir fig. G)

L'appareil possède 5 positions pour le réglage de la hauteur de coupe

- **65 mm** - grande hauteur de coupe
- **55 mm** - hauteur de coupe moyenne
- **45 mm** - hauteur de coupe moyenne
- **35 mm** - petite hauteur de coupe
- **25 mm** - petite hauteur de coupe
- ◆ Poussez le levier de réglage de la hauteur de coupe ⑪ pour l'éloigner de l'appareil.
- ◆ Faites passer le levier de réglage de la hauteur de coupe ⑪ devant le cran jusqu'au réglage souhaité de la hauteur de coupe.

REMARQUE

- La hauteur de coupe correcte est d'environ 25 à 45 mm pour un gazon d'ornement et de 45 à 65 mm pour un gazon fonctionnel.
- Pour la première coupe de la saison, il convient de choisir une hauteur de coupe élevée.
- Veuillez respecter les directives locales et les réglementations sur le bruit.

Mettre le bloc-batterie dans l'appareil/l'en retirer (voir fig. H)



Éteignez l'appareil, retirez la clé de contact ⑮ et attendez l'arrêt de la lame. Il y a un risque de blessures corporelles.

Mettre le bloc-batterie en place

- ◆ Soulevez le cache transparent ⑭ sur le carter de l'appareil.
- ◆ Pour insérer le bloc-batterie ⑳ dans l'appareil, faites glisser le bloc-batterie ⑳ dans l'appareil le long du rail de guidage. Il s'enclenche de manière audible.

Retirer le bloc-batterie

- ◆ Pour retirer le bloc-batterie ⑳ de l'appareil, appuyez sur la touche de déverrouillage du bloc-batterie ㉑ et retirez le bloc-batterie ⑳ de l'appareil.

Contrôler l'état de la batterie

- ◆ Pour vérifier l'état de la batterie, appuyez sur la touche d'état de la batterie ㉒ (voir aussi la figure principale).
L'état et la puissance restante s'affichent comme suit sur la LED d'affichage de la batterie ㉓ :
ROUGE/ORANGE/VERT = charge maximale
ROUGE/ORANGE = charge moyenne
ROUGE = charge faible – recharger la batterie

Mise en service

Allumer/éteindre (cf. fig. H + I)

Allumer

- ◆ Placez la tondeuse sur une surface plane.
- ◆ Soulevez le cache transparent ⑭ sur le carter de l'appareil.
- ◆ Faites glisser le bloc-batterie chargé ⑳ dans l'appareil le long du rail de guidage. Il s'enclenche de manière audible.
- ◆ Insérez la clé de contact ⑮ dans l'ouverture prévue à cet effet.
- ◆ Avant de mettre l'appareil en marche, veillez à ce qu'il ne touche aucun objet.
- ◆ Pour le mettre en marche, appuyez sur le bouton de déverrouillage ⑮ et maintenez-le tout en appuyant maintenant sur le levier de démarrage ②.
- ◆ Relâchez le bouton de déverrouillage ⑮.

Éteindre

- ◆ Relâchez le levier de démarrage ②.

AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURE !

- Après avoir éteint l'appareil, la lame ⑳ continue de tourner pendant quelques secondes. Ne touchez pas la lame en mouvement ⑳. Il y a un risque de blessures corporelles.

Travailler avec la tondeuse à gazon

Une tonte régulière stimule la plante herbacée pour qu'elle produise davantage de feuilles, tout en tuant parallèlement les adventices. C'est pourquoi, après chaque tonte, le gazon est plus dense, ce qui permet d'obtenir un gazon résistant de manière uniforme. La première coupe a lieu à partir d'avril environ, lorsque la hauteur de croissance est de 70 à 80 mm. En période de végétation principale, le gazon doit être tondu au moins une fois par semaine.

- ◆ Guidez l'appareil au pas en suivant des trajectoires aussi droites que possible. Pour une tonte sans discontinuité, les laizes de tonte doivent toujours se chevaucher de quelques centimètres.
- ◆ Réglez la hauteur de coupe de manière à ne pas surcharger l'appareil. Vous risquez sinon d'endommager le moteur.
- ◆ Dans les pentes, travaillez toujours transversalement à la pente. Soyez particulièrement prudent lorsque vous reculez ou tirez l'appareil.
- ◆ Nettoyez l'appareil après chaque utilisation comme décrit au chapitre "Nettoyage, entretien et stockage".

Différence entre la tonte et le mulching

En utilisant le kit de mulching ⑲, l'herbe coupée n'est pas collectée dans un bac de ramassage mais broyée et répartie sur la pelouse.

Les substances nutritives contenues dans les tontes de gazon sont ainsi décomposées par les organismes du sol et forment un cycle nutritif. Le gazon mulché doit donc être fertilisé beaucoup moins souvent.

En principe, le gazon doit être tondu relativement souvent, de sorte qu'il ne reste qu'une petite quantité de mulch à la surface.

Il est donc préférable de mulcher la pelouse au moins une fois par semaine et de régler la tondeuse de manière à ce que seuls 40% environ de la hauteur totale de la pelouse soient produits sous forme de mulch. Si le mulch reste visible sur la pelouse (par exemple lors de la première tonte de l'année ou en cas de forte croissance), il est conseillé de travailler avec le bac de ramassage ⑧.

Nettoyage, entretien et stockage



AVERTISSEMENT ! RISQUE DE BLESSURES ! Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, éteignez-le et retirez la batterie.

Faites effectuer les travaux qui ne sont pas décrits dans ce mode d'emploi par un service après-vente agréé par nos soins. N'utilisez que des pièces d'origine.



Portez des gants de protection lorsque vous manipulez la lame.



Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, éteignez l'appareil, retirez la clé de contact 15 et attendez l'arrêt de la lame. Il y a un risque de blessures corporelles.

Nettoyage et entretien général



AVERTISSEMENT !

- N'aspergez pas la tondeuse à gazon d'eau. Il y a un risque de choc électrique.
- Conservez toujours l'appareil propre. Pour le nettoyage, utilisez une brosse ou un chiffon, mais pas de détergents ou de solvants.
- Après la tonte, enlevez les résidus végétaux collés sur les roues, les orifices d'aération, l'ouverture d'éjection et la zone des lames à l'aide d'un morceau de bois ou de plastique. N'utilisez pas d'objets durs ou pointus, vous risqueriez d'endommager l'appareil.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la tondeuse ne présente pas de défauts apparents tels que des pièces desserrées, usées ou endommagées. Vérifiez que tous les écrous, boulons et vis sont bien serrés.

- Vérifiez que les capots et les dispositifs de protection ne sont pas endommagés et qu'ils sont bien en place. Remplacez-les si nécessaire.

Remplacer la lame (voir fig. J)

Si la lame est émoussée, un atelier spécialisé peut l'affûter. Si la lame est endommagée ou présente un déséquilibre, il faut la remplacer.

- ◆ Retirez la clé de contact 15 ou retirez le bloc-batterie 20 de l'appareil.
- ◆ Retournez l'appareil.
- ◆ Utilisez des gants robustes et tenez fermement la lame 23. Dévissez la vis de la lame 24 de la broche du moteur 24 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé (clé de 12).
- ◆ Remontez la nouvelle lame 23 dans l'ordre inverse. Veillez à ce que la lame 23 soit correctement positionnée et que la vis de la lame 22 soit bien serrée.

Réajuster le câble

REMARQUE

- Si le câble de commande s'est allongé avec le temps, utilisez une clé six pans pour resserrer la fixation du câble.

Stockage (voir fig. K)

- ◆ Desserrez les quatre sauterelles 3 et repliez la poignée étrier 1 et les longerons inférieurs 6 pour que l'appareil prenne moins de place. Le câble de l'appareil 17 ne doit pas être coincé lors de cette opération.
 - Rangez l'appareil : au sec,
 - hors de portée des enfants.
- ◆ Laissez le moteur refroidir avant de ranger l'appareil dans un local fermé.
- ◆ Retirez la batterie de l'appareil avant un stockage prolongé (par ex. hivernage).
- Avant le stockage, assurez-vous que le bac à herbe est propre et exempt de débris. Si nécessaire, nettoyez avec une brosse douce et sèche.

Commande de pièces de rechange

Commander des pièces de rechange

Les indications suivantes doivent être fournies lors de la commande de pièces de rechange :

- Type de l'appareil
- Référence de l'appareil
- Numéro d'identification de l'appareil

Vous trouverez les prix et informations actuels à l'adresse

www.kompernass.com

REMARQUE

- Les pièces de rechange non listées (p. ex. lames, bac de ramassage) peuvent être commandées via la hotline de notre service après-vente.

⚠ AVERTISSEMENT !

- N'utilisez aucun accessoire qui n'a pas été recommandé par PARKSIDE. Cela peut entraîner une électrocution et un incendie.

Mise au rebut



Ne jetez pas les outils électriques dans les ordures ménagères !

Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.



Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Ne jetez pas les accus dans les ordures ménagères !

Directive 2006/66/CE. Déposez le pack d'accus et/ou l'appareil auprès des points de collecte existants. Les piles/batteries doivent être traitées comme des déchets spéciaux devant être obligatoirement recyclés dans le respect de l'environnement par les entités correspondantes (commerçants, revendeurs spécialisés, services municipaux, entreprises de recyclage professionnel). Les piles/batteries peuvent contenir des métaux lourds toxiques.

Par conséquent, ne jetez pas les piles/batteries dans les ordures ménagères, rappelez-les au contraire à un point de collecte séparé. Ne rappelez les piles/batteries qu'à l'état déchargé.



L'emballage est constitué de matériaux écologiques que vous pouvez recycler par le biais des services de recyclage locaux.



Éliminez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : Plastiques, 20-22 : Papier et carton, 80-98 : Matériaux composites.

Garantie de Kompernass Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. S'ils sont compris dans la livraison, les blocs-batteries de la série X12V et X20V Team sont également garantis 3 ans à compter de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

Conditions de garantie

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. L'étendue de la garantie ne couvre pas les pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, comme p. ex. les lames de scie, les lames de rechange, les papiers abrasifs, etc., ni aux détériorations de pièces fragiles, p. ex. interrupteurs ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants

- usure normale de la capacité de l'accu
- utilisation commerciale du produit
- détérioration ou modification du produit par le client
- non-respect des consignes de sécurité et de maintenance, erreur d'utilisation
- dommages causés par des événements élémentaires

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 434653_2304 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur www.lidl-service.com, vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente (www.lidl-service.com) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 434653_2304.

Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

BE Service Belgique

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 434653_2304

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente.

Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Traduction de la déclaration de conformité originale

Nous, soussignés KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable du document : Monsieur Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE, déclarons par la présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et directives CE suivants :

Directive relative aux machines (2006/42/CE)

Compatibilité électromagnétique (2014/30/EU)

Directive relative aux émissions sonores

(2000/14/CE), (2005/88/CE)

Niveau de puissance acoustique LWA : garanti : 88 dB (A)

Organisme notifié :

TÜV SÜD Industrie Product Service GmbH

Westendstr. 199, 80686 Munich, Allemagne

N° d'org. notifié : 0036

N° de certificat : OR/017831/009

Directive RoHS (2011/65/EU)*

* La seule responsabilité pour l'établissement de cette déclaration de conformité incombe au fabricant. L'objet décrit ci-dessus de la déclaration répond aux prescriptions de la directive 2011/65/EU du Parlement européen et du Conseil en date du 8 juin 2011 visant la restriction de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques.

Normes harmonisées appliquées

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Désignation du modèle de la machine : tondeuse sans fil 20 V PRMA 20-Li B2

Année de construction : 11-2023

Numéro de série : IAN 434653_2304

Bochum, le 28/08/2023



Semi Uguzlu

- Responsable qualité -

Sous réserve de modifications techniques à des fins de perfectionnement.



Ce signe confirme que le produit est conforme aux exigences de sécurité en vigueur au Royaume-Uni.

Commande d'une batterie de rechange et d'un chargeur

Sur Internet, vous pouvez commander confortablement une batterie de rechange ou un chargeur sur www.kompernass.com.



X20V 4 Ah



X20V 2 Ah



PDSL20 20 A1

- ◆ Scannez le code QR avec votre smartphone/tablette.
Ce code QR vous donne un accès direct à notre site web sur lequel vous pouvez visualiser et commander les pièces de rechange disponibles.

REMARQUE

- ▶ Si vous rencontrez des problèmes avec la commande en ligne, vous pouvez vous adresser par téléphone ou par e-mail à notre Centre de service après-vente.
- ▶ Veuillez toujours indiquer à la commande la référence article (IAN) 434653_2304.
- ▶ Veuillez noter qu'une commande en ligne de pièces de rechange n'est pas possible pour tous les pays de livraison.

* Les articles suivants peuvent être achetés sur www.Lidl.de ou www.grizzlytools.shop.



Inhoud

Inleiding	42
Gebruik in overeenstemming met de bestemming	42
Onderdelen	43
Inhoud van het pakket	43
Technische gegevens	43
Algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrische gereedschappen	44
1. Veiligheid op de werkplek	44
2. Elektrische veiligheid	45
3. Veiligheid van personen	45
4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap	46
5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap	46
6. Service	47
Veiligheidsvoorschriften voor grasmaaiers	47
Veiligheidsvoorschriften voor de voorbereiding	48
Veiligheidsvoorschriften voor het werken met het apparaat	48
Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud en opslag	50
Veiligheidsvoorschriften voor elektrische veiligheid	50
Veiligheidsvoorschriften voor opladers	51
Vóór de ingebruikname	51
Accupack opladen (zie afb. L)	51
Montage	52
Greepstangen monteren (zie afb. B)	52
Grasopvangbak monteren (zie afb. D)	52
Bediening	52
Grasopvangbak inhangen/afnemen (zie afb. E)	52
Mulchkit (zie afb. F)	53
Maaihoogte instellen (zie afb. G)	53
Accupack in het apparaat plaatsen / uit het apparaat halen (zie afb. H)	53
Accutoestand controleren	53
Ingebruikname	54
In-/uitschakelen (zie afb. H + I)	54
Werken met de grasmaaier	54
Verschil tussen grasmaaien en gras mulchen	54
Reiniging, onderhoud en opslag	55
Algemene reinigings- en onderhoudswerkzaamheden	55
Mes vervangen (zie afb. J)	55
Trekkoord afstellen	55
Opbergen (zie afb. K)	55
Vervangingsonderdelen bestellen	56
Afvoeren	56
Garantie van Kompernaß Handels GmbH	57
Service	58
Importeur	58
Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring	59
Vervangende accu en oplader bestellen	60

ACCU-GRASMAAIER 20V PRMA 20-Li B2

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Hij bevat belangrijke aanwijzingen voor de veiligheid, het gebruik en het afvoeren van dit product. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product overdraagt aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Het apparaat is alleen bestemd voor het maaien van gazons en grasvelden in de woonomgeving. Het apparaat is bestemd voor thuisgebruik. Het is niet bestemd voor continu bedrijfsmatig gebruik. Bij bedrijfsmatig gebruik vervalt de garantie. Elk ander gebruik dat in deze gebruiksaanwijzing niet uitdrukkelijk wordt toegestaan, kan schade aan het apparaat veroorzaken en tot ernstig gevaar voor de gebruiker leiden. Het apparaat is alleen bestemd voor gebruik door volwassenen. Kinderen en personen die niet vertrouwd zijn met deze gebruiksaanwijzing, mogen het apparaat niet gebruiken. Het is niet toegestaan het apparaat te gebruiken als het regent en in vochtige omgevingen. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit oneigenlijk gebruik of door een verkeerde bediening. Het apparaat is onderdeel van de serie X 20 V TEAM van Parkside en kan met accu's van de X 20 V TEAM serie van Parkside worden gebruikt. Accu's uit de serie X 20 V TEAM van Parkside mogen alleen met opladers uit de serie X 20 V TEAM van Parkside worden opgeladen.

Toelichting bij de pictogrammen

	Lees vóór het eerste gebruik de gebruiksaanwijzing aandachtig in zijn geheel door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.
	Gegarandeerd geluidsvermogensniveau van het apparaat
	Opmerking over contactsleutel
	Draag een veiligheidsbril!
	Draag gehoorbescherming!
	Draag veiligheidsschoenen!
	Draag veiligheidshandschoenen!
	Maaicirkel
	Schakel, voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert, eerst het apparaat uit en verwijder de accu.
	Let op weggeslingerde delen! Houd derden op afstand! Afstand houden!
	Motor uitschakelen en contactsleutel uit contact halen voorafgaand aan instellings- of reinigingswerkzaamheden.
	Voorzichtig - scherpe messen! Voeten en handen uit de buurt houden. Letselgevaar!
	Vuilpeil grasopvangbak!
	Om in te schakelen drukt u op de ontgrendelknop 18 en houdt u deze ingedrukt terwijl u op de starthendel 2 drukt.

Onderdelen

- ➊ Beugelgreep
- ➋ Starthendel
- ➌ Snelspanhendel
- ➍ Sluitring
- ➎ Moer
- ➏ Onderbalk
- ➐ Handgreep
- ➑ Grasopvangbak
- ➒ Stootbescherming
- ➓ Handgreep van het apparaat
- ➔ Hendel voor instelling maaihoogte
- ➕ Wielen
- ➖ Apparaatbehuizing
- ➗ Afdekking voor accuvak
- ➘ Contactsleutel
- ➙ Kabelhouder
- ➚ Apparaatkabel
- ➛ Ontgrendelknop
- ➜ Mulchkit
- ➝ Accupack*
- ➞ Knop voor ontgrendeling van het accupack
- ➟ Messchroef
- ➠ Mes
- ➡ Motorspil
- Snellader*
- ➣ Accu-display-led
- Toets accutoestand
- ➥ Rode controle-led voor opladen
- ➦ Groene controle-led voor opladen

* DE ACCU EN DE OPLADER ZIJN NIET MEEGELEVERD

Inhoud van het pakket

- 1 grasmaaier en beugelgreep
- 2 onderbalken
- 1 grasopvangbak
- 1 mulchkit
- 2 Kabelklemmen
- Montagemateriaal beugelgreep
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

accu-grasmaaier 20V

Nominale spanning	20 V $\overline{\text{---}}$ (gelijkstroom)
Toerental (onbelast)	n_0 3650 min ⁻¹
Mesbreedte	325 mm
Maaicirkel	330 mm
Maaihoogte	25-65 mm
Beschermingsgraad	IPX1
Gewicht	ca. 10 kg
Volume grasopvangbak	32 l
Mes onderdeelnummer	434653/ZU01
Merk	Kompernass

Het apparaat is onderdeel van de serie (Parkside) X 20 V TEAM en kan met accu's van de (Parkside) X 20 V TEAM serie worden gebruikt.

Accu's van de serie (Parkside) X 20 V TEAM mogen alleen met opladers van de serie (Parkside) X 20 V TEAM worden geladen.

We adviseren u om dit apparaat uitsluitend met de volgende accu's te gebruiken:
PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/
PAP 20 B3/Smart PAPS 204 A1/ Smart
PAPS 208 A1.

We adviseren u om deze accu's met de volgende opladers op te laden:
PLG 20 A3/PLG 20 A4/PLG 20 C3/PLG 20 C1
PDSLIG 20 A1/Smart PLGS 2012 A1

Geluids- en trillingsgegevens

Gemeten waarde voor geluid vastgesteld conform EN 62841. Het A-gewogen geluidsniveau van het elektrische gereedschap bedraagt gemiddeld:

Geluidsemissiewaarde

Geluidsdruk niveau $L_{PA} = 78,5 \text{ dB}$

Onzekerheid $K = 3 \text{ dB}$

Geluidsvermogen niveau $L_{WA} = 86,2 \text{ dB}$

Onzekerheid $K = 3 \text{ dB}$

Gegarandeerd 88 dB

Draag gehoorbescherming!

Totale trillingswaarde

Hoofdgreep $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$

Onzekerheid $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

OPMERKING

- De vermelde totale trillingswaarden en de vermelde geluidsemissiewaarden zijn in een genormeerde testopstelling gemeten en kunnen ook worden gebruikt voor de vergelijking van een elektrisch gereedschap met een ander elektrisch gereedschap.
- De vermelde totale trillingswaarden en de vermelde geluidsemissiewaarden kunnen ook worden gebruikt voor een voorlopige inschatting van de belasting.

⚠ WAARSCHUWING!

- De trillings- en geluidsemissieniveaus kunnen tijdens het daadwerkelijke gebruik van het elektrische gereedschap afwijken van de vermelde waarden, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrische gereedschap, en in het bijzonder afhankelijk van het soort werkstuk dat wordt bewerkt.
- Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden vastgesteld op basis van een inschatting van de trillingsbelasting tijdens de feitelijke gebruiksomstandigheden (hierbij dient rekening te worden gehouden met alle aspecten van de bedrijfscyclus, bijvoorbeeld perioden waarin het gereedschap is uitgeschakeld en perioden waarin het gereedschap weliswaar is ingeschakeld maar niet wordt belast).



Algemene veiligheidsvoorschriften voor elektrische gereedschappen

⚠ WAARSCHUWING!

- Lees alle veiligheidsvoorschriften, aanwijzingen, afbeeldingen en technische gegevens van dit elektrische gereedschap. Het niet-naleven van de volgende aanwijzingen kan elektrische schokken, brand en/of ernstig letsel veroorzaken.

Bewaar alle veiligheidsvoorschriften en instructies voor toekomstig gebruik.

De in de veiligheidsvoorschriften gebruikte term "elektrisch gereedschap" heeft betrekking op elektrisch gereedschap dat op netvoeding werkt (met snoer) en op elektrisch gereedschap dat op accu's werkt (zonder snoer).

1. Veiligheid op de werkplek

- Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht. Wanorde en een niet-verlichte werkomgeving kunnen leiden tot ongelukken.
- Werk met het elektrische gereedschap niet in explosiegevaarlijke omgevingen waarin zich brandbare vloeistoffen, gasen of stoffen bevinden. Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- Houd kinderen en andere personen uit de buurt tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap. Als u afgeleid raakt, zou u de controle over het elektrische gereedschap kunnen verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het elektrische gereedschap moet in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden veranderd. Gebruik geen verloopstekker in combinatie met geaarde elektrische gereedschappen. Onveranderde stekkers en passende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- b) Voorkom lichamelijk contact met geaarde oppervlakken, zoals buizen, verwarmingen, fornuizen en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op een elektrische schok als uw lichaam geaard is.
- c) Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen of vocht. Als er water in een elektrisch gereedschap binnendringt, bestaat er verhoogd risico op een elektrische schok.
- d) Gebruik het snoer niet voor oneigenlijke doeleinden, bijvoorbeeld om het elektrische gereedschap te dragen, om het gereedschap op te hangen of om de stekker uit het stopcontact te trekken. Houd het snoer uit de buurt van hitte, olie, scherpe randen of bewegende onderdelen. Beschadigde of in de war geraakte snoeren verhogen de kans op een elektrische schok.
- e) Gebruik bij het werken met elektrisch gereedschap in de open lucht verlengsnoeren die ook geschikt zijn voor gebruik buiten. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buiten, vermindert het risico op een elektrische schok.
- f) Gebruik een aardlekschakelaar als het gebruik van het elektrische gereedschap in een vochtige omgeving onvermijdelijk is. Het gebruik van een aardlekschakelaar vermindert het risico op een elektrische schok.

3. Veiligheid van personen

- a) Wees alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrisch gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan bij het gebruik van elektrisch gereedschap al tot ernstig letsel leiden.
- b) Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en draag altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een stofmasker, antislipveiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van het type en het gebruik van het elektrische gereedschap, vermindert het risico op letsel.
- c) Voorkom onbedoelde inschakeling. Zorg ervoor dat het elektrische gereedschap is uitgeschakeld voordat u het aansluit op de netvoeding en/of de accu, het optilt of draagt. Als u bij het dragen van elektrisch gereedschap uw vinger op de aan-uitknop houdt of als u een reeds ingeschakeld elektrisch gereedschap op de netvoeding aansluit, kan dit tot ongelukken leiden.
- d) Verwijder het afstelgereedschap of de sleutel voordat u het elektrische gereedschap aanzet. Gereedschappen of moersleutels die zich in een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap bevinden, kunnen letsel veroorzaken.
- e) Voorkom een abnormale lichaamshouding. Zorg dat u stabiel staat en altijd uw evenwicht bewaart. Op die manier kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- f) Draag geschikte kleding. Draag geen wijde kleding of sieraden. Houd haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of haren kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden.
- g) Als stofafzuigings- en opvangvoorzieningen kunnen worden bevestigd, moeten deze worden aangesloten en correct worden gebruikt. Het gebruik van een stofafzuiging kan risico's door stof beperken.

- h) Laat u niet misleiden door een vals gevoel van veiligheid en negeer de veiligheidsregels voor elektrisch gereedschap niet, ook niet als u na veelvuldig gebruik vertrouwd bent met het elektrische gereedschap. Onoplettendheid kan in een fractie van een seconde tot ernstig letsel leiden.

4. Gebruik en behandeling van het elektrische gereedschap

- a) Voorkom overbelasting van het elektrische gereedschap. Gebruik voor uw werkzaamheden het daarvoor bedoelde elektrische gereedschap. Met een passend elektrisch gereedschap werkt u beter en veiliger in het aangegeven vermogensbereik.
- b) Gebruik geen elektrisch gereedschap waarvan de aan-uitknop defect is. Elektrisch gereedschap dat niet meer kan worden aan- of uitgezet, is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de afneembare accu voordat u instellingen aan het apparaat verricht, opzetgereedschappen verwisselt of het elektrische gereedschap weglegt. Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap onbedoeld kan worden gestart.
- d) Berg elektrisch gereedschap buiten het bereik van kinderen op wanneer het niet in gebruik is. Zorg ervoor dat het elektrische gereedschap niet wordt gebruikt door personen die er niet mee vertrouwd zijn of die deze instructies niet hebben gelezen. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk als het door onervaren personen wordt gebruikt.
- e) Onderhoud elektrisch gereedschap en hulpstukken zorgvuldig. Controleer of bewegende onderdelen naar behoren werken en niet klemmen en of er geen onderdelen gebroken of zodanig beschadigd zijn dat de werking van het elektrische gereedschap wordt aangetast. Laat beschadigde onderdelen vóór de ingebruikname van het elektrische gereedschap repareren. Veel ongelukken zijn het gevolg van slecht onderhoud van elektrisch gereedschap.

- f) Houd snijgereedschappen scherp en schoon. Met zorg onderhouden snijgereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te sturen.
- g) Gebruik elektrisch gereedschap, hulpstukken en dergelijke in overeenstemming met deze instructies. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de te verrichten werkzaamheden. Het gebruik van elektrisch gereedschap voor andere doeleinden dan de beoogde toepassingen kan tot gevaarlijke situaties leiden.
- h) Houd handgrepen en greepvlakken droog, schoon en vrij van olie en vet. Bij gladde handgrepen en grijpvlakken is een veilige bediening en beheersing van het elektrische gereedschap in onvoorziene situaties niet mogelijk.

5. Gebruik en behandeling van het accugereedschap

- a) Laad de accu's uitsluitend op met een oplader die door de fabrikant wordt aanbevolen. Er bestaat brandgevaar als een oplader die voor een bepaald type accu's bestemd is, voor andere accu's wordt gebruikt.
- b) Gebruik alleen de daarvoor bestemde accu's in de elektrische apparaten. Het gebruik van andere accu's kan tot verwondingen en brandgevaar leiden.
- c) Houd de niet-gebruikte accu uit de buurt van paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die een overbrugging van de contacten kunnen veroorzaken. Kortsluiting tussen de accucontacten kan leiden tot brandwonden of brand.
- d) Bij onjuist gebruik kan er vloeistof uit de accu lekken. Vermijd het contact ermee. Spoel bij onbedoeld contact weg met water. Raadpleeg bovendien een arts als er vloeistof in de ogen komt. Lekkende accuvloeistof kan leiden tot huidirritatie of brandwonden.

- e) **Gebruik geen beschadigde of gemodificeerde accu.** Beschadigde of gemodificeerde accu's kunnen zich onvoorspelbaar gedragen en leiden tot brand, explosies of letselgevaar.
- f) **Stel een accu niet bloot aan vuur of te hoge temperaturen.** Vuur of temperaturen boven 130 °C (265 °F) kunnen een explosie veroorzaken.
- g) **Neem alle aanwijzingen voor het opladen in acht en laad de accu of het accugereedschap nooit op buiten het in de gebruiksaanwijzing aangegeven temperatuurbereik.** Bij verkeerd opladen of opladen buiten het toegestane temperatuurbereik kan de accu stukgaan en kan het brandgevaar toenemen.



VOORZICHTIG! EXPLOSIEGEVAAR!
Laad niet-oplaadbare accu's nooit op.



Bescherm de accu tegen hitte, bijv. van continu zonlicht, en tegen vuur, water en vocht.
Er bestaat explosiegevaar.

6. Service

- a) Laat uw elektrisch gereedschap alleen door gekwalificeerde vakmensen en uitsluitend met originele vervangingsonderdelen repareren. Op die manier blijft de veiligheid van het elektrische gereedschap gewaarborgd.
- b) **Pleeg nooit onderhoud aan beschadigde accu's.** Onderhoudswerkzaamheden aan accu's mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de fabrikant of een bevoegde klantenservice.

Veiligheidsvoorschriften voor grasmaaiers

- a) **Gebruik de grasmaaier niet bij slecht weer, vooral niet bij onweer.** Dit vermindert het risico om door de bliksem te worden getroffen.
- b) **Inspecteer het werkgebied grondig op wilde dieren.** Wilde dieren kunnen gewond raken door de werkende grasmaaier.

- c) **Inspecteer het werkgebied grondig en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere oneigenlijke voorwerpen.** Weggeslingerde voorwerpen kunnen verwondingen veroorzaken.
- d) **Controleer voordat u de grasmaaier gebruikt altijd of het maimes en het maaidek niet versleten of beschadigd zijn.** Versleten of beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.
- e) **Controleer de grasopvangeneheid regelmatig op slijtage.** Een versleten of beschadigde grasopvangeneheid verhoogt het risico op letsel.
- f) **Laat beschermingsafdekkingen op hun plaats.** Beschermingsafdekkingen moeten correct werken zijn en correct zijn bevestigd. Een losse, beschadigde of niet goed werkende beschermingsafdekking kan letsel veroorzaken.
- g) **Houd de inlaatopeningen voor koele lucht vrij van afzettingen.** Geblokeerde luchtinlaten en afzettingen kunnen leiden tot oververhitting of brandgevaar.
- h) **Draag bij gebruik van de grasmaaier altijd antislipveiligheidsschoenen. Werk nooit op blote voeten of met open sandalen.** Dit vermindert het risico op letsel aan de voeten wanneer deze in contact komen met het draaiende maimes.
- i) **Draag bij gebruik van de grasmaaier altijd een lange broek.** Blote huid verhoogt de kans op letsel door weggeslingerde voorwerpen.
- j) **Gebruik de grasmaaier niet voor nat gras. Maai stapvoets lopend, loop nooit hard.** Dit vermindert het risico op uitglijden en vallen, wat tot letsel kan leiden.
- k) **Gebruik de grasmaaier niet op te steile hellingen.** Dit vermindert het risico op controleverlies, uitglijden en vallen, wat tot letsel kan leiden.

- l) **Als u op een hellend vlak werkt, zorg dan dat u stevig staat; werk altijd dwars op de helling, nooit omhoog of omlaag, en wees uiterst voorzichtig als u van werkrichting verandert.** Dit vermindert het risico op contro-leverlies, uitglijden en vallen, wat tot letsel kan leiden.
- m) **Wees vooral voorzichtig wanneer u achteruit maait of wanneer u de maaier naar u toe trekt. Let altijd goed op de omgeving.** Dit vermindert het risico op struikelen tijdens het werk.
- n) **Raak geen messen of andere gevaarlijke onderdelen aan die nog bewegen.** Dit verkleint het risico op letsel door bewegende onderdelen.
- o) **Zorg ervoor dat alle schakelaars zijn uitgeschakeld en dat de accu verwijderd is voordat u vastzittend materiaal verwijderd of de grasmaaier reinigt.** Onverwachte werking van de grasmaaier kan ernstig letsel veroorzaken.

Veiligheidsvoorschriften voor de voorbereiding

- Laat het apparaat nooit gebruiken door kinderen of andere personen die de gebruiksaanwijzing niet kennen. Plaatselijke bepalingen kunnen de minimumleeftijd van de bediener voorschrijven.
- Gebruik het apparaat nooit als er mensen, met name kinderen, en huisdieren in de buurt zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- De gebruiker of degene die het apparaat bedient, is verantwoordelijk voor ongevallen of schade die andere mensen of de eigendommen van andere mensen wordt berokkend.
- Controleer het terrein waarop het apparaat wordt gebruikt en verwijder stenen, takken, draden of andere oneigenlijke voorwerpen, die gegrepen en weggeslingerd kunnen worden.
- Draag geschikte werkkleding zoals stevige schoenen met antislipzolen en een stevige lange broek. Gebruik het apparaat niet als u op blote voeten loopt of open sandalen draagt. Draag geen losse kleding of kleding met loshangende koordjes of riemen.

- Voorafgaand aan het gebruik moet altijd door visuele inspectie worden gecontroleerd of het maaimes, de bevestigingsbouten en de volledige maaieenheid zijn versleten of beschadigd. Gebruik het apparaat niet wanneer beveiligingsvoorzieningen (bijv. stootbeveiliging of grasopvangbak), onderdelen van de maaieenheid of bouten ontbreken, versleten zijn of beschadigd zijn. Versleten of beschadigde maaimessen en bevestigingsbouten mogen alleen paarsgewijs worden vervangen om onbalans te voorkomen.
- Wees voorzichtig met apparaten die meerdere maaimessen hebben, omdat de beweging van het ene mes de andere messen kan doen draaien.
- Gebruik alleen door de fabrikant geleverde en aanbevolen vervangingsonderdelen en accessoires. Bij gebruik van onderdelen van andere fabrikanten vervalt de aanspraak op garantie onmiddellijk.
- Versleten of beschadigde bordjes moeten worden vervangen.

Veiligheidsvoorschriften voor het werken met het apparaat

WAARSCHUWING!

- Kom tijdens het werken niet met uw voeten of handen in de buurt van of onder draaiende onderdelen.
Er bestaat letselgevaar!
- Zet de motor aan volgens de instructies en alleen als uw voeten zich op veilige afstand van de maaimessen bevinden.
- Gebruik het apparaat niet in de regen, bij slecht weer, in een vochtige omgeving of op nat gras. Werk alleen bij daglicht of toereikende verlichting.
- Werk niet met het apparaat als u moe of ongeconcentreerd bent of na gebruik van alcohol of medicijnen. Las altijd op tijd een werkpaauze in. Gebruik uw gezond verstand tijdens het werken.

- Zorg ervoor dat u veilig en stabiel staat tijdens het werken, vooral op hellingen. Werk altijd dwars op de helling, nooit omhoog of omlaag. Wees vooral voorzichtig bij verandering van de maairichting op een helling. Werk niet op te steile hellingen.
 - Beweeg het apparaat alleen stapvoets voort. Wees vooral voorzichtig als u het apparaat omdraait, naar u toe trekt of achteruit loopt.
 - Schakel het apparaat voorzichtig in volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing. Zorg voor voldoende afstand tussen de voeten en de draaiende messen.
 - Kantel de machine niet bij het starten, behalve wanneer dit nodig is bij het starten in hoog gras. In dat geval kantelt u het apparaat door op de greepbalk te drukken, zodat de voorwiel van het apparaat iets omhoog komen. Controleer altijd of beide handen in de werkstand staan voordat u het apparaat terugzet op de grond.
 - Werk nooit zonder grasopvangbak of stootbescherming. Blijf altijd uit de buurt van de uitwerpopening.
 - Start de motor niet als u voor de uitwerpschacht staat.
- ⚠ LET OP GEVAAR!!**

 - Het mes loopt na.
Er bestaat letselgevaar.
- Het apparaat mag niet worden opgetild of vervoerd zolang de motor draait. Schakel het apparaat uit wanneer het gekanteld moet worden voor transport, wanneer u over andere oppervlakken dan gazons rijdt en wanneer u het apparaat verplaatst van en naar de oppervlakken die gemaaid moeten worden.
 - Houd de grasuitwerpopening altijd schoon en vrij. Verwijder maaisel alleen als het apparaat stilstaat.
 - Laat het apparaat nooit onbeheerd achter op de werkplek.
 - Werk niet met een beschadigd, onvolledig of zonder toestemming van de fabrikant omgebouwd apparaat. Gebruik het apparaat nooit met beschadigde beschermingsvoorzieningen of afschermingen of zonder veiligheidsvoorzieningen zoals deflector- en/of grasopvangvoorzieningen.
 - Voorkom overbelasting van het apparaat. Werk alleen binnen het opgegeven vermogensbereik en wijzig de regelaarinstellingen van de motor niet. Gebruik geen machines met weinig vermogen voor zwaar werk. Gebruik het apparaat niet voor doeleinden waarvoor het niet bestemd is.
 - Gebruik het apparaat niet in de buurt van ontvlambare vloeistoffen of gassen. Houdt u hier geen rekening mee, dan bestaat er brand- of explosiegevaar.
 - Schakel het apparaat uit, haal de contactsleutel uit het contact en verwijder de accu. Vergewis u ervan dat alle bewegende onderdelen stilstaan:
 - altijd wanneer u het apparaat achterlaat en wanneer het niet in gebruik is,
 - voordat u blokkeringen wegneemt of verstoppen in het uitwerpkanaal verhelpt,
 - voordat u het apparaat controleert, reinigt of eraan werkt,
 - als er een oneigenlijk voorwerp is geraakt. Controleer of het apparaat beschadigd is en voer de benodigde reparaties uit voordat u het apparaat opnieuw start en ermee werkt.
 - Als het apparaat abnormaal sterk begint te trillen, controleer het dan onmiddellijk.
 - Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgedraaid.
 - Controleer het apparaat op eventuele beschadigingen.
 - Voer de benodigde reparaties van beschadigde onderdelen uit.

- Kom met uw handen of voeten nooit in de buurt van of onder draaiende onderdelen. Ga nooit voor de grasuitworpopening staan.
- Verwijder de stroomonderbreker / contactsleutel altijd wanneer:
 - de grasmaaier achterlaat, voordat u verstoppingen verwijderd,
 - voordat u de grasmaaier controleert, reinigt of eraan werkt,
 - na een botsing met een oneigenlijk voorwerp. Controleer het apparaat onmiddellijk op beschadigingen en laat het zo nodig repareren,
 - als de grasmaaier abnormaal sterk begint te trillen (onmiddellijk controleren!).
 - Kantel de grasmaaier niet wanneer u de motor start, tenzij de handeling vereist dat de grasmaaier omhoog wordt gebracht. Kantel hem in dat geval slechts zo ver als absoluut noodzakelijk is en til alleen de kant op die van de gebruiker af wijst.
- Ga voorzichtig om met uw apparaat. Houd de gereedschappen scherp en schoon om beter en veiliger te kunnen werken. Neem de onderhoudsvoorschriften in acht.
- Draag veiligheidshandschoenen als u de maaieenheid vervangt.
- Controleer de grasopvangenheid regelmatig op slijtage en vervormingen. Vervang versleten of beschadigde onderdelen om veiligheidsredenen. Wees vooral voorzichtig bij het afstellen van de messen, zodat uw vingers niet beklemd raken tussen de draaiende messen en de vaste delen van de machine.
- Zorg ervoor dat er uitsluitend vervangingsonderdelen worden gebruikt die door de fabrikant zijn goedgekeurd.

Veiligheidsvoorschriften voor onderhoud en opslag

- Laat het apparaat afkoelen voordat u het in een gesloten ruimte stelt.
- Controleer bij onderhoud aan de maaimessen of de maaimessen kunnen worden bewogen, zelfs als de stroombron is uitgeschakeld.
- Zorg ervoor dat alle moeren, bouten en schroeven stevig zijn vastgedraaid en dat het apparaat in een veilige werктоestand verkeert.
- Probeer niet zelf het apparaat zelf te repareren, tenzij u daarvoor bent opgeleid. Alle werkzaamheden die niet in deze gebruiksaanwijzing worden vermeld, mogen alleen worden uitgevoerd door klantenservices die daartoe door ons zijn geautoriseerd.
- Berg het apparaat op een droge plaats op, en buiten het bereik van kinderen.
- Houd elektrisch gereedschap uit de buurt van regen of vocht. Als er water in een elektrisch gereedschap binnendringt, bestaat er verhoogd risico op een elektrische schok.
- Gebruik geen accessoires die niet door PARKSIDE worden aanbevolen. Dit kan een elektrische schok of brand tot gevolg hebben.

Veiligheidsvoorschriften voor elektrische veiligheid

Veiligheidsvoorschriften voor opladers

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit voortkomende gevaren hebben begrepen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.

- Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te voorkomen.



De oplader is alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

WAARSCHUWING!

- Wanneer het snoer van dit apparaat beschadigd raakt, moet het worden vervangen door de fabrikant of de klantenservice van de fabrikant of een persoon met vergelijkbare kwalificaties, om risico's te voorkomen.

Vóór de ingebruikname

Accupack opladen (zie afb. L)

VOORZICHTIG!

- Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het accupack 20 uit de oplader haalt of in de oplader plaatst.

OPMERKING

- Laad het accupack nooit op als de omgevingstemperatuur lager is dan 10 °C of hoger is dan 40 °C. Als een lithiumionaccu langere tijd moet worden opgeslagen, moet de laadtoestand periodiek worden gecontroleerd. Het optimale laadpeil ligt tussen 50% en 80%. De accu moet worden opgeslagen in een koele, droge omgeving met een temperatuur tussen 0 °C en 50 °C.

- ◆ Plaats het accupack 20 in de snellader 25 (zie afb. L).
- ◆ Steek de stekker in het stopcontact. De controle-led 23 brandt rood.
- ◆ De groene controle-led 29 geeft aan dat het opladen is voltooid en dat het accupack 20 klaar is voor gebruik.

LET OP!

- ◆ Als de rode controle-led 23 knippert, is het accupack 20 oververhit en kan het niet worden opgeladen.
- ◆ Als de rode en groene controle-led 23 29 tegelijkertijd knipperen, is het accupack 20 defect.
- ◆ Schakel de oplader tussen twee opeenvolgende oplaadcycli minstens 15 minuten uit. Trek daarvoor de stekker uit het stopcontact.

Montage

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Schakel, voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert, eerst het apparaat uit en verwijder de accu.

- Draag veiligheidshandschoenen.
- Voer alleen werk uit waarvan u zeker weet dat u het aankunt.
- Als u twijfelt, raadpleeg dan een specialist of neem rechtstreeks contact op met onze service-afdeling.

Greepstangen monteren (zie afb. B)

Onderbalken monteren

- ◆ Steek de beide onderbalken **6** in de houder op de behuizing van de grasmaaier.
- ◆ Bevestig de onderbalk **6** met de meegeleverde sluitringen **4** en snelspanhendels **3**.
- ◆ Vergrendel de snelspanhendels **3** door ze in de richting van de beugelgreep **1** te drukken. Ze moeten zo tegen de beugelgreep aan liggen, dat ze met gemiddelde kracht kunnen worden aangespannen. Anders moet de snelspanhendel **3** voor het aanspannen met de wijsers van de klok mee worden vastgedraaid of tegen wijsers van de klok in worden losgemaakt.

Beugelgreep monteren (zie afb. C)

- ◆ Bevestig de beugelgreep **1** met de meegeleverde moeren **5**, sluitringen **4** en de snelspanhendels **3** op de onderbalken **6**. Er zijn drie posities mogelijk.

Kabelhouder monteren (zie afb. A)

- ◆ Klem de kabelhouder **16** op de onderbalk **6** en de beugelgreep **1** en zet zo de apparaatkabel **17** vast.

OPMERKING

- Wanneer u de snelspanhendel **3** losmaakt en opent, kunt u de beugelgreep **1** omlaagklappen als u het apparaat opbergt. Let erop dat de apparaatkabel **17** niet ingeklemd is.

Grasopvangbak monteren (zie afb. D)

- ◆ Doe de kunststof flappen over het buizenframe.
- ◆ Steek de handgreep **7** van de grasopvangbak **8** in de daarvoor bestemde opening aan de bovenkant van de grasopvangbak **8**.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Met de grasmaaier mag niet zonder stootbescherming **9** of grasopvangbak **8** worden gewerkt. Er bestaat letselgevaar.

Bediening

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Instellingen aan de grasmaaier mogen alleen worden uitgevoerd met uitgeschakelde motor en stilstaand mes. Er bestaat gevaar voor lichamelijk letsel.



Schakel het apparaat uit, haal de contactsleutel **15** uit het contact en wacht tot het mes stilstaat.

Grasopvangbak inhangen/afnemen (zie afb. E)

OPMERKING

- Bij levering is de mulchkit al gemonteerd.
- ◆ Om de grasopvangbak **8** in te hangen, brengt u de stootbescherming **9** omhoog en hangt u de grasopvangbak **8** in de grasmaaier.
- ◆ Zet de stootbescherming **9** tegen de grasopvangbak aan. Deze houdt de grasopvangbak **8** in de juiste positie.

- ◆ Om de grasopvangbak **8** af te nemen, brengt u de stootbescherming **9** omhoog en haalt u de grasopvangbak **8** uit de grasmaaier. Klap de stootbescherming **9** op de apparaatbehuizing **13** terug.

Mulchkit (zie afb. F)

Mulchkit plaatsen

- ◆ Verwijder de grasopvangbak **8**, als die was geplaatst.
- ◆ Breng de stootbescherming **9** omhoog.
- ◆ Plaats de mulchkit **19**.
- ◆ Zet de stootbescherming **9** tegen de mulchkit **19** aan. Deze houdt de mulchkit **19** in de juiste positie.

Mulchkit verwijderen

- ◆ Verwijder de mulchkit **19**.

Maaihoogte instellen (zie afb. G)

Het apparaat heeft 5 standen voor het instellen van de maaihoogte.

- **65 mm** - grote maaihoogte
- **55 mm** - middelgrote maaihoogte
- **45 mm** - middelgrote maaihoogte
- **35 mm** - geringe maaihoogte
- **25 mm** - geringe maaihoogte
- ◆ Druk de hendel voor instelling van de maaihoogte **11** weg van het apparaat.
- ◆ Leid de hendel voor instelling van de maaihoogte **11** voorbij het raster en stel hem in op de gewenste maaihoogte.

OPMERKING

- De juiste maaihoogte is voor een siergazon ongeveer 25 - 45 mm, voor een gewoon grasveld ongeveer 45 - 65 mm.
- Kies voor de eerste keer maaien van het seizoen een hoge maaihoogte.
- Houd rekening met regelgeving voor geluidshinder en andere plaatselijke voorschriften.

Accupack in het apparaat plaatsen / uit het apparaat halen (zie afb. H)



Schakel het apparaat uit, haal de contactsleutel **15** uit het contact en wacht tot het mes stilstaat. Er bestaat gevaar voor lichamelijk letsel.

Accupack plaatsen

- ◆ Breng de transparante afdekking **14** op de apparaatbehuizing omhoog.
- ◆ Om het accupack **20** in het apparaat te plaatsen, schuift u het accupack **20** langs de geleiderail in het apparaat. Het klikt hoorbaar vast.

Accupack uit het apparaat halen

- ◆ Om het accupack **20** uit het apparaat te halen, drukt u op de ontgrendelknop van het accupack **21** en trekt u het accupack **27** eruit.

Accutoestand controleren

- ◆ Druk voor de controle van de accutoestand op de toets Accutoestand **27** (zie ook de hoofdafbeelding).
De toestand of de resterende capaciteit wordt met de accu-display-led **26** als volgt aangegeven:
ROOD/ORANJE/GROEN = maximale lading
ROOD/ORANJE = middelhoge lading
ROOD = zwakke lading - accu opladen

Ingebruikname

In-/uitschakelen (zie afb. H + I)

Inschakelen

- ◆ Plaats de maaier op een effen oppervlak.
- ◆ Breng de transparante afdekking **14** op de apparaatbehuizing omhoog.
- ◆ Schuif het opgeladen accupack **20** langs de geleiderail in het apparaat. Het klikt hoorbaar vast.
- ◆ Steek de contactsleutel **15** in de daarvoor bestemde opening.
- ◆ Controleer of het apparaat geen voorwerpen raakt voordat u het inschakelt.
- ◆ Om in te schakelen drukt u op de ontgrendelknop **18** en houdt u deze ingedrukt terwijl u op de starthendel **2** drukt.
- ◆ Laat de ontgrendelknop **18** los.

Uitschakelen

- ◆ Om uit te schakelen laat u de starthendel **2** los.

WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!

- Na het uitschakelen van het apparaat blijft het mes **23** nog een paar seconden draaien. Raak het draaiende mes **23** niet aan. Er bestaat gevaar voor lichamelijk letsel.

Werken met de grasmaaier

Regelmatig maaien stimuleert het gras om meer sprietten te produceren, maar zorgt er tegelijkertijd voor dat onkruid afsterft. Daardoor wordt het gazon na elke maaibeurt dichter en ontstaat er een gelijkmatig belastbaar gazon. De eerste keer wordt gemaaid vanaf ongeveer april bij een groeihogte van 70 - 80 mm. Tijdens de belangrijkste groeiperiode wordt het gazon minstens een keer per week gemaaid.

- ◆ Leid het apparaat stapvoets zo recht mogelijk over het gras. Om te maaien zonder gras over te slaan moeten de banen elkaar altijd een paar centimeter overlappen.
- ◆ Stel de maaihogte zo in dat het apparaat niet overbelast wordt. Anders kan de motor beschadigd raken.
- ◆ Werk bij hellingen altijd dwars op de helling. Wees vooral voorzichtig als u achteruitloopt en aan het apparaat trekt.
- ◆ Reinig het apparaat na elk gebruik zoals beschreven in het hoofdstuk "Reiniging, onderhoud en opslag".

Verschil tussen grasmaaien en gras mulchen

Bij gebruik van de mulchkit **19** wordt het gemaaide gras niet opgevangen in een grasopvangbak, maar versnipperd en verdeeld over het gazon. De voedingsstoffen in het maaisel worden zo afgebroken door bodemorganismen en vormen een voedingsstoffenkringloop. Een gemulcht gazon hoeft daardoor veel minder vaak bemest te worden.

In principe moet het gazon relatief vaak worden gemaaid, zodat er slechts kleine hoeveelheden mulch op het gazon achterblijven.

Daarom is het het beste om het gazon minstens één keer per week te mulchen en de maaier zo in te stellen dat slechts ongeveer 40% van de totale hoogte van het gazon wordt gemulcht. Als de mulch zichtbaar op het gazon achterblijft (bijvoorbeeld tijdens de eerste maaibeurt van het jaar of tijdens sterke groei), moet de grasopvangbak **8** worden gebruikt.

Reiniging, onderhoud en opslag



WAARSCHUWING! LETSELGEVAAR!
Schakel, voordat u werkzaamheden aan het apparaat uitvoert, eerst het apparaat uit en verwijder de accu.

Laat werkzaamheden die niet in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven door een door ons geautoriseerde klantenservice uitvoeren. Gebruik alleen originele onderdelen.



Draag veiligheidshandschoenen bij de omgang met het mes.



Schakel voorafgaand aan alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden het apparaat uit, haal de contactsleutel 15 uit het contact en wacht tot het mes stilstaat. Er bestaat gevaar voor lichamelijk letsel.

Algemene reinigings- en onderhoudswerkzaamheden



WAARSCHUWING!

- Spuit de grasmaaier niet schoon met water. Er bestaat een risico op een elektrische schok.
- Houd het apparaat altijd schoon. Gebruik voor de reiniging een borstel of doek, maar geen schoonmaak- of oplosmiddelen.
- Gebruik na het maaien een stuk hout of plastic om vastzittende plantenresten te verwijderen van de wielen, ventilatieopeningen, de uitworpopening en het mesgedeelte. Gebruik geen harde of scherpe voorwerpen, deze kunnen het apparaat beschadigen.
- Controleer de grasmaaier voor elk gebruik op duidelijke gebreken zoals losse, versleten of beschadigde onderdelen. Controleer of alle moeren, bouten en schroeven vastzitten.
- Controleer afdekkingen en beschermingsvoorzieningen op beschadigingen en correcte bevestiging. Vervang ze zo nodig.

Mes vervangen (zie afb. J)

Als het mes bot is, kan het opnieuw worden geslepen door een gespecialiseerde werkplaats. Als het mes beschadigd is of onbalans vertoont, moet het worden vervangen.

- ◆ Haal de contactsleutel 15 uit het contact of haal het accupack 20 uit het apparaat.
- ◆ Draai het apparaat om.
- ◆ Gebruik stevige handschoenen en houd het mes 23 vast. Draai de messchroef 22 tegen de wijzers van de klok in met behulp van een moersleutel (sleutelbreedte 12) van de motorspil 24 af.
- ◆ Bevestig het nieuwe mes 23 in de omgekeerde volgorde. Controleer of het mes 23 correct is geplaatst en of de messchroef 22 stevig is aangedraaid.

Trekkoord afstellen

OPMERKING

- ▶ Als het trekkoord na verloop van tijd langer is geworden, gebruik dan een inbussleutel om de bevestiging van het trekkoord weer op spanning te brengen.

Opbergen (zie afb. K)

- ◆ Maak de vier snelspanhendels 3 los en klap de beugelgreep 1 en de onderbalken 6 samen, zodat het apparaat minder ruimte in beslag neemt. De apparaatkabel 17 mag daarbij niet ingeklemd worden.
 - Berg het apparaat op: droog,
 - buiten bereik van kinderen.
- ◆ Laat het apparaat afkoelen voordat u het in een gesloten ruimte stalt.
- ◆ Haal de accu uit het apparaat voordat u het voor langere tijd opbergt (bijvoorbeeld in de winter).
- Zorg ervoor dat de grasopvangbak vóór opslag schoon en vrij van vuil is. Indien nodig reinigen met een zachte, droge borstel.

Vervangingsonderdelen bestellen

Vervangingsonderdelen bestellen

Bij het bestellen van vervangingsonderdelen moeten de volgende gegevens worden opgegeven:

- Type apparaat
- Artikelnummer van het apparaat
- Identificatienummer van het apparaat

Actuele prijzen en informatie vindt u op

www.kompernass.com

OPMERKING

- Niet-vermelde vervangingsonderdelen (zoals mes, grasopvangbak) kunt u bestellen via onze servicehotline.

⚠ WAARSCHUWING!

- Gebruik geen accessoires die niet door PARKSIDE worden aanbevolen. Dit kan een elektrische schok en brand tot gevolg hebben.

Afvoeren



Deponeer elektrisch gereedschap niet bij het huisvuil!

Het pictogram hiernaast met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat dit apparaat is onderworpen aan de Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag afvoeren, maar moet inleveren bij speciaal daartoe bestemde inzamelpunten, milieuparken of afvalverwerkingsbedrijven.

Afvoeren is voor u kosteloos. Spaar het milieu en voer producten op een voor het milieu verantwoorde manier af.



Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw gemeentereiniging.



Deponeer accu's niet bij het huisvuil!

Defecte of afgedankte accu's moeten conform Richtlijn 2006/66/EC worden gerecycled. Batterijen/accu's moeten als gevaarlijk afval worden behandeld en moeten daarom worden ingeleverd bij een bevoegde organisatie (winkel, vakhandel, openbaar afvalpunt, commercieel afvalverwerkingsbedrijf). Batterijen/accu's kunnen giftige zware metalen bevatten.

Deponeer batterijen/accu's daarom niet bij het huisvuil, maar lever ze gescheiden in. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via de plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.



Voer de verpakking af conform de milieuvoorschriften. Let op de aanduiding op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze zo nodig gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Voor zover meegeleverd hebt u op de accupacks van de X12V en de X20V Team-serie eveneens 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd.

De garantie geldt voor materiaal- of fabricagefouten. De garantie geldt niet voor productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en die daarom als slijtonderdelen kunnen worden beschouwd, bijv. zaagbladen, reservemesjes, schuurpapier enz. of voor schade aan breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoel-einden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Garantie geldt niet bij

- normale afname van de accucapaciteit
- commercieel/bedrijfsmatig gebruik van het product
- beschadiging of modificatie van het product door de klant
- niet-naleving van de veiligheids- en onderhoudsvoorschriften, bedieningsfouten
- schade door natuurrampen

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

- Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 434653_2304 als aankoopbewijs bij de hand.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.
- Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst contact op met de hierna genoemde serviceafdeling, **telefonisch** of **via e-mail**.
- Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.



Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.

Met deze QR-code gaat u direct naar de website van Lidl Service (www.lidl-service.com) en kunt u met het invoeren van het artikelnummer (IAN) 434653_2304 de gebruiksaanwijzing openen.

Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0249630

E-Mail: kompernass@lidl.nl

BE Service België

Tel.: 0800 12089

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 434653_2304

Importeur

Let op: het volgende adres is geen serviceadres. Neem eerst contact op met het opgegeven serviceadres.

Voor de EU-markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Voor de Britse markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

Vertaling van de oorspronkelijke conformiteitsverklaring

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, documentverantwoordelijke: de heer Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DUITSLAND, verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de volgende normen, normatieve documenten en EU-richtlijnen:

Machinerichtlijn (2006/42/EC)

Elektromagnetische compatibiliteit (2014/30/EU)

Richtlijn voor geluidsemissie

(2000/14/EC), (2005/88/EC)

Geluidsvermogensniveau LWA: gegarandeerd: 88 dB (A)

Aangemelde instantie:

TÜV SÜD Industrie Product Service GmbH

Westendstr. 199, 80686 München, Duitsland

Aangemeld nr.: 0036

Certificaatnr.: OR/017831/009

RoHS-richtlijn (2011/65/EU)*

* De volledige verantwoordelijkheid voor het verstrekken van deze conformiteitsverklaring ligt bij de fabrikant. Het hierboven beschreven object van de verklaring voldoet aan de voorschriften van de richtlijn 2011/65/EU van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 aangaande de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten.

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Typeaanduiding van het apparaat: acc-ugrasmaaier 20V PRMA 20-Li B2

Productiejaar: 11-2023

Serienummer: IAN 434653_2304

Bochum, 28-08-2023



Semi Uguzlu

- Kwaliteitsmanager -

Technische wijzigingen vanwege verdere ontwikkeling voorbehouden.



Dit teken bevestigt dat het product voldoet aan de britse productveiligheidseisen.

Vervangende accu en oplader bestellen

U kunt een vervangende accu of oplader gemakkelijk en op elk moment online bestellen op www.kompernass.com.



X20V 4 Ah



X20V 2 Ah



PDSL 20 A1

- ♦ Scan de QR-code met uw smartphone/tablet.
Met deze QR-code gaat u rechtstreeks naar onze website en kunt u de beschikbare vervangingsonderdelen bestellen.

OPMERKING

- Mocht u problemen ondervinden met de onlinebestelling, dan kunt u telefonisch of via e-mail contact opnemen met ons servicecenter.
- Vermeld altijd het artikelnummer (IAN) 434653_2304 bij uw bestelling.
- Houd er rekening mee dat online bestellen van vervangingsonderdelen niet in alle landen mogelijk is.

* De volgende artikelen zijn verkrijgbaar via www.Lidl.de of www.grizzlytools.shop.



Inhaltsverzeichnis

Einleitung	62
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	62
Ausstattung	63
Lieferumfang	63
Technische Daten	63
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	64
1. Arbeitsplatzsicherheit	64
2. Elektrische Sicherheit	65
3. Sicherheit von Personen	65
4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs	66
5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs	66
6. Service	67
Sicherheitshinweise für Rasenmäher	67
Sicherheitshinweise zur Vorbereitung	68
Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit dem Gerät	68
Sicherheitshinweise zur Wartung und Lagerung	70
Sicherheitshinweise zur Elektrischen Sicherheit	70
Sicherheitshinweise für Ladegeräte	71
Vor der Inbetriebnahme	71
Akku-Pack laden (siehe Abb. L)	71
Montage	72
Griffgestänge montieren (siehe Abb. B)	72
Grasfangkorb montieren (siehe Abb. D)	72
Bedienung	72
Grasfangkorb einhängen/abnehmen (siehe Abb. E)	72
Mulchkit (siehe Abb. F)	73
Schnitthöhe einstellen (siehe Abb. G)	73
Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen (siehe Abb. H)	73
Akkuzustand prüfen	73
Inbetriebnahme	74
Ein-/ausschalten (siehe Abb. H + I)	74
Arbeiten mit dem Rasenmäher	74
Unterschied Rasenmähen und Rasenmulchen	74
Reinigung, Wartung und Lagerung	75
Allgemeine Reinigungs und Wartungsarbeiten	75
Messer austauschen (siehe Abb. J)	75
Seilzug nachstellen	75
Lagerung (siehe Abb. K)	75
Ersatzteilbestellung	76
Entsorgung	76
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	77
Service	78
Importeur	78
Original-Konformitätserklärung	79
Ersatz-Akku und Ladegerät Bestellung	80

AKKU-RASENMÄHER 20V PRMA 20-Li B2

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist nur für das Mähen von Rasen- und Grasflächen im häuslichen Bereich bestimmt. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Jede andere Verwendung, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann zu Schäden am Gerät führen und eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen. Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Kinder sowie Personen, die mit dieser Anleitung nicht vertraut sind, dürfen das Gerät nicht benutzen. Die Benutzung des Gerätes bei Regen oder feuchter Umgebung ist verboten. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrigen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht wurden. Das Gerät ist Teil der Serie X 20 V TEAM von Parkside und kann mit Akkus der X 20 V TEAM Serie von Parkside betrieben werden. Akkus der Serie X 20 V TEAM von Parkside dürfen nur mit Ladegeräten der Serie X 20 V TEAM von Parkside geladen werden.

Erklärung der Symbole

	Lesen Sie die gesamte Betriebsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme aufmerksam durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch sicher auf.
	Garantierter Schallleistungspegel des Gerätes
	Hinweis Kontaktschlüssel
	Schutzbrille tragen!
	Gehörschutz tragen!
	Sicherheitsschuhe tragen!
	Schutzhandschuhe tragen!
	Schnittkreis
	Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.
	Achten Sie auf weggeschleuderte Teile! Dritte fernhalten! Abstand halten!
	Motor ausschalten und Kontaktschlüssel ziehen vor Einstellungs- oder Reinigungsarbeiten.
	Vorsicht - Scharfe Schneidmesser! Füße und Hände fernhalten. Verletzungsgefahr!
	Füllstand Grasfangkorb!
	Zum Einschalten betätigen Sie den Entriegelungsknopf 18 und halten diesen, während Sie nun den Starthebel 2 drücken.

Ausstattung

- ➊ Bügelgriff
- ➋ Starthebel
- ➌ Schnellspannhebel
- ➍ Unterlegscheibe
- ➎ Mutter
- ➏ Unterer Holm
- ➐ Handgriff
- ➑ Grasfangkorb
- ➒ Prallschutz
- ➓ Gerätegriff
- ➔ Hebel zur Schnitthöhenverstellung
- ➕ Räder
- ➖ Gerätegehäuse
- ➗ Abdeckung für Akkufach
- ➘ Kontaktschlüssel
- ➙ Kabelhalter
- ➚ Gerätekabel
- ➛ Entriegelungsknopf
- ➜ Mulchkit
- ➝ Akku-Pack*
- ➞ Taste zur Entriegelung des Akku-Packs
- ➟ Messerschraube
- ➠ Messer
- ➡ Motorspindel
- Schnell-Ladegerät*
- ➣ Akku-Display-LED
- Taste Akkuzustand
- ➥ Rote Ladekontroll-LED
- ➦ Grüne Ladekontroll-LED

* AKKU UND LADEGERÄT SIND NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

Lieferumfang

- 1 Rasenmäher und Bügelgriff
- 2 untere Holme
- 1 Grasfangkorb
- 1 Mulchkit
- 2 Kabelklemmen
- Montagematerial Bügelgriff
- 1 Betriebsanleitung

Technische Daten

Akku-Rasenmäher 20V

Bemessungsspannung	20 V --- (Gleichstrom)
Leerlaufdrehzahl	n_0 3650 min ⁻¹
Messerbreite	325 mm
Schnittkreis	330 mm
Schnitthöhe	25 - 65 mm
Schutzart	IPX1
Gewicht	ca. 10 kg
Volumen	
Grassfangkorb	32 l
Messer	
Teilenummer:	434653/ZU01
Marke:	Kompernass

Das Gerät ist Teil der Serie (Parkside) X 20 V TEAM und kann mit Akkus der (Parkside) X 20 V TEAM Serie betrieben werden.

Akkus der Serie (Parkside) X 20 V TEAM dürfen nur mit Ladegeräten der Serie (Parkside) X 20 V TEAM geladen werden.

Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben:

PAP 20 A1/PAP 20 A2/PAP 20 A3/PAP 20 B1/
PAP 20 B3/Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1.

Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden:

PLG 20 A3/PLG 20 A4/PLG 20 C3/PLG 20 C1
PDSL 20 A1/Smart PLGS 2012 A1

Geräusch- und Vibrationsinformationen

Messwert für Geräusch ermittelt entsprechend EN 62841. Der A-bewertete Geräuschpegel des Elektrowerkzeugs beträgt typischerweise:

Geräuschemissionswert

Schalldruckpegel	$L_{PA} = 78,5 \text{ dB}$
Unsicherheit	$K = 3 \text{ dB}$
Schallleistungspegel	$L_{WA} = 86,2 \text{ dB}$
Unsicherheit	$K = 3 \text{ dB}$
Garantiert	88 dB

Gehörschutz tragen!

Schwingungsgesamtwert

Hauptgriff	$a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

HINWEIS

- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte sind nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden.
- Die angegebenen Schwingungsgesamtwerte und die angegebenen Geräuschemissionswerte können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

⚠️ WARNUNG!

- Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von den Angabewerten abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, insbesondere, welche Art von Werkstück bearbeitet wird.
- Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).



Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠️ WARNUNG!

- Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäumnisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen. Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeugs in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
- g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden. Die Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.

- h) Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind. Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.

4. Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs

- a) Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder entfernen Sie den abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.
- d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) Pflegen Sie Elektrowerkzeuge und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeuges reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.

- g) Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Einsatzwerkzeug, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.

- h) Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.

5. Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs

- a) Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akku geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten. Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku. Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C (265 °F) können eine Explosion hervorrufen.

- g) Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs. Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.



VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!

Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals auf.



Schützen Sie den Akku vor Hitze, z. B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit.

Es besteht Explosionsgefahr.

6. Service

- a) Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) Warten Sie niemals beschädigte Akkus. Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für Rasenmäher

- a) **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, besonders nicht bei Gewitter.** Dies reduziert die Gefahr, von einem Blitz getroffen zu werden.
- b) **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich nach Wildtieren.** Wildtiere können durch den laufende Rasenmäher verletzt werden.
- c) **Untersuchen Sie den Arbeitsbereich gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.** Herausgeschleuderte Teile können zu Verletzungen führen.
- d) **Kontrollieren Sie vor dem Gebrauch des Rasenmähers immer, ob das Mähmesser und das Mähwerk nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- e) **Prüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß oder Abnutzung.** Eine abgenutzte oder beschädigte Grasfangeinrichtung erhöht das Risiko von Verletzungen.
- f) **Belassen Sie Schutzabdeckungen an ihrem Platz. Schutzabdeckungen müssen einsatzfähig und ordnungsgemäß befestigt sein.** Eine lose, beschädigte oder nicht richtig funktionierende Schutzabdeckung kann zu Verletzungen führen.
- g) **Halten Sie Kühlluft Eintrittsöffnungen frei von Ablagerungen.** Blockierte Lufteinlässe und Ablagerungen können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- h) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste Sicherheitsschuhe. Niemals barfuß oder mit offenen Sandalen arbeiten.** Dadurch vermindern Sie die Gefahr einer Fußverletzung beim Kontakt mit dem rotierenden Mähmesser.
- i) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Bloße Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herausgeschleuderte Teile.
- j) **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht in nassem Gras. Gehen Sie dabei, niemals rennen.** Dadurch verringern Sie die Gefahr auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- k) **Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.
- l) **Achten Sie beim Arbeiten an Abhängen auf einen sicheren Stand; arbeiten Sie immer quer zum Abhang, niemals aufwärts oder abwärts, und seien Sie extrem vorsichtig beim Ändern der Arbeitsrichtung.** Damit wird das Risiko vermindert, die Kontrolle zu verlieren, auszurutschen und hinzufallen, was zu Verletzungen führen könnte.

- m) **Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsmähen oder wenn Sie den Rasenmäher zu sich herziehen. Achten Sie immer auf die Umgebung.** Dies reduziert die Stolpergefahr während des Arbeitens.
- n) **Berühren Sie keine Messer oder andere gefährliche Teile, die sich noch bewegen.** Damit vermindern Sie das Risiko einer Verletzung durch sich bewegende Teile.
- o) **Stellen Sie sicher, dass alle Schalter ausgeschaltet sind und der Akku entnommen wurde, bevor Sie eingeklemmtes Material entfernen oder den Rasenmäher reinigen.** Ein unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Sicherheitshinweise zur Vorbereitung

- Erlauben Sie niemals Kindern oder anderen Personen, die die Betriebsanleitung nicht kennen, das Gerät zu benutzen. Örtliche Bestimmungen können das Mindestalter der Bedienungsperson festlegen.
- Setzen Sie das Gerät niemals ein, während Personen, besonders Kinder und Haustiere, in der Nähe sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Der Bediener oder Nutzer ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich.
- Überprüfen Sie das Gelände, auf dem das Gerät eingesetzt wird und entfernen Sie Steine, Stöcke, Drähte oder andere Fremdkörper, die erfasst und weggeschleudert werden können.
- Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung wie festes Schuhwerk mit rutschfester Sohle und eine robuste, lange Hose. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie barfuß gehen oder offene Sandalen tragen. Vermeiden Sie das Tragen loser Kleidung oder Kleidung mit hängenden Schnüren oder Gürteln.

- Vor dem Gebrauch ist immer durch Sichtkontrolle zu prüfen, ob die Schneidmesser, Befestigungsbolzen und die gesamte Schneideinheit abgenutzt oder beschädigt sind. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Schutzeinrichtungen (z. B. Prallschutz oder Grasfangkorb), Teile der Schneideinrichtung oder Bolzen fehlen, abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Schneidmesser und Befestigungsbolzen dürfen zur Vermeidung einer Unwucht nur satzweise ausgetauscht werden.
- Seien Sie vorsichtig bei Geräten mit mehreren Schneidwerkzeugen, da die Bewegung eines Messers zur Rotation der übrigen Messer führen kann.
- Benutzen Sie nur Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller geliefert und empfohlen werden. Der Einsatz von Fremtteilen führt zum sofortigen Verlust des Garantieanspruches.
- Abgenutzte oder beschädigte Hinweisschilder müssen ersetzt werden.

Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit dem Gerät

WARNUNG!

- Führen Sie Füße und Hände beim Arbeiten nicht in die Nähe oder unter rotierende Teile. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Schalten Sie den Motor nach Anweisung ein und nur dann, wenn Ihre Füße in sicherem Abstand von den Schneidwerkzeugen sind.
- Benutzen Sie das Gerät nicht bei Regen, bei schlechter Witterung, in feuchter Umgebung oder an nassem Rasen. Arbeiten Sie nur bei Tageslicht oder guter Beleuchtung.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde oder unkonzentriert sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein. Gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit.

- Achten Sie beim Arbeiten auf einen sicheren Stand, insbesondere an Hängen. Arbeiten Sie immer quer zum Hang, niemals auf- oder abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Fahrtrichtung am Hang ändern. Arbeiten Sie nicht an übermäßig steilen Hängen.
 - Führen Sie das Gerät nur im Schrittempo. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät umkehren, zu sich heranziehen oder rückwärts gehen.
 - Schalten Sie das Gerät mit Vorsicht entsprechend den Anweisungen in dieser Betriebsanleitung ein. Achten Sie auf ausreichenden Abstand der Füße zu rotierenden Messern.
 - Kippen Sie das Gerät nicht beim Starten, außer wenn dies beim Anlaufen in hohem Gras erforderlich ist. In diesem Fall kippen Sie das Gerät durch Drücken des Griffholms so, dass die Vorderräder des Geräts leicht angehoben werden. Überprüfen Sie immer, dass sich beide Hände in Arbeitsstellung befinden, bevor das Gerät wieder auf den Boden zurückgestellt wird.
 - Arbeiten Sie nie ohne Grasfangkorb oder Prallschutz. Halten Sie sich immer entfernt von der Auswurföffnung.
 - Starten Sie den Motor nicht, wenn Sie vor dem Auswurfschacht stehen.
- ⚠ ACHTUNG GEFAHR!**

 - Messer läuft nach.
Es besteht Verletzungsgefahr.
- Das Gerät darf nicht angehoben oder transportiert werden, solange der Motor läuft. Schalten Sie das Gerät ab, wenn es zum Transport gekippt werden muss, wenn andere Flächen als Rasen überquert werden und wenn das Gerät zu und von den zu mähenden Flächen gebracht wird.
 - Halten Sie die Grasauswurföffnung stets sauber und frei. Entfernen Sie Schnitgut nur im Stillstand des Gerätes.
 - Hinterlassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz.
 - Arbeiten Sie nicht mit einem beschädigten, unvollständigen oder ohne die Zustimmung des Herstellers umgebauten Gerät. Verwenden Sie das Gerät nie mit beschädigten Schutzeinrichtungen oder Abschirmungen oder fehlenden Sicherheitseinrichtungen wie Ablenk- und/ oder Grasfangeinrichtungen.
 - Überlasten Sie Ihr Gerät nicht. Arbeiten Sie nur im angegebenen Leistungsbereich und ändern Sie nicht die Reglereinstellungen am Motor. Verwenden Sie keine leistungsschwachen Maschinen für schwere Arbeiten. Benutzen Sie Ihr Gerät nicht für Zwecke, für die es nicht bestimmt ist.
 - Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von entzündbaren Flüssigkeiten oder Gasen. Bei Nichtbeachtung besteht Brand- oder Explosionsgefahr.
 - Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel ab und entnehmen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle beweglichen Teile still stehen:
 - immer, wenn Sie das Gerät verlassen und wenn es nicht verwendet wird,
 - bevor Sie Blockierungen lösen oder Verstopfungen im Auswurfkanal beseitigen,
 - bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder daran arbeiten,
 - wenn ein Fremdkörper getroffen wurde. Suchen Sie nach Beschädigungen am Gerät und führen Sie die erforderlichen Reparaturen durch, bevor Sie erneut starten und mit dem Gerät arbeiten,
 - falls das Gerät anfängt, ungewöhnlich stark zu vibrieren, ist eine sofortige Überprüfung erforderlich.
 - Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind.
 - Suchen Sie das Gerät nach eventuellen Beschädigungen ab.
 - Führen Sie die erforderlichen Reparaturen beschädigter Teile durch.

- Bringen Sie Hände oder Füße niemals in die Nähe oder unter rotierende Teile. Stellen Sie sich nie vor die Grasauswurföffnung.
- Ziehen Sie den Stromkreisunterbrecher / Kontaktschlüssel immer wenn:
 - Sie sich vom Gartengerät entfernen, vor dem Beseitigen von Blockierungen,
 - wenn Sie das Gartengerät überprüfen, reinigen oder an ihm arbeiten,
 - nach der Kollision mit einem Fremdkörper. Überprüfen Sie das Gerät sofort auf Beschädigungen und lassen Sie es wenn notwendig reparieren,
 - wenn das Gartengerät ungewöhnlich zu vibrieren beginnt (unverzüglich prüfen!).
 - Beim Starten oder Anlassen des Motors darf der Rasenmäher nicht gekippt werden, es sei denn, der Rasenmäher muss bei dem Vorgang angehoben werden. In diesem Fall kippen Sie ihn nur so weit, wie es unbedingt erforderlich ist, und heben Sie nur die vom Benutzer abgewandte Seite hoch.
- Behandeln Sie Ihr Gerät mit Sorgfalt. Halten Sie die Werkzeuge scharf und sauber, um besser und sicherer arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe, wenn Sie die Schneideinrichtung wechseln.
- Überprüfen Sie die Grasfangeinrichtung regelmäßig auf Verschleiß und Verformungen. Ersetzen Sie aus Sicherheitsgründen verschlissene oder beschädigte Teile. Seien Sie beim Einstellen der Messer besonders vorsichtig, damit Ihre Finger nicht zwischen den rotierenden Messern und fest stehenden Teilen der Maschine eingeklemmt werden.
- Überprüfen Sie, dass nur Ersatzschneidwerkzeuge verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen sind.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass die Grasfangeinrichtung sauber und frei von Rückständen ist. Wenn nötig, mit einer weichen trockenen Bürste reinigen.

Sicherheitshinweise zur Wartung und Lagerung

- Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- Achten Sie beim Warten der Schneidmesser darauf, dass selbst dann, wenn die Spannungsquelle abgeschaltet ist, die Schneidmesser bewegt werden können.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Muttern, Bolzen und Schrauben fest angezogen sind und das Gerät in einem sicheren Arbeitszustand ist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, es sei denn, Sie besitzen hierfür eine Ausbildung. Sämtliche Arbeiten, die nicht in dieser Betriebsanleitung angegeben werden, dürfen nur von Kundendienststellen ausgeführt werden, die von uns dazu ermächtigt sind.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Sicherheitshinweise zur Elektrischen Sicherheit

- Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Verwenden Sie kein Zubehör, welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Sicherheitshinweise für Ladegeräte

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.



Das Ladegerät ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet.

WARNUNG!

- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Vor der Inbetriebnahme

Akku-Pack laden (siehe Abb. L)

VORSICHT!

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie den Akku-Pack  aus dem Ladegerät nehmen bzw. einsetzen.

HINWEIS

- Laden Sie den Akku-Pack nie, wenn die Umgebungstemperatur unterhalb 10 °C oder oberhalb 40 °C liegt. Soll ein Lithium-Ionen-Akku längere Zeit gelagert werden, muss regelmäßig der Ladezustand kontrolliert werden. Der optimale Ladezustand liegt zwischen 50 % und 80 %. Das Lagerungsklima soll kühl und trocken sein in einer Umgebungstemperatur zwischen 0 °C und 50 °C.
- ◆ Stecken Sie den Akku-Pack  in das Schnell-Ladegerät  (siehe Abb. L).
- ◆ Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Die Kontroll-LED  leuchtet rot.
- ◆ Die grüne Kontroll-LED  signalisiert Ihnen, dass der Ladevorgang abgeschlossen und der Akku-Pack  einsatzbereit ist.

ACHTUNG!

- ◆ Sollte die rote Kontroll-LED  blinken, dann ist der Akku-Pack  überhitzt und kann nicht aufgeladen werden.
- ◆ Sollte die rote und grüne Kontroll-LED   gemeinsam blinken, dann ist der Akku-Pack  defekt.
- ◆ Schalten Sie das Ladegerät zwischen aufeinanderfolgenden Ladevorgängen für mindestens 15 Minuten ab. Ziehen Sie dazu den Netzstecker.

Montage

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.
- Tragen Sie Schutzhandschuhe.
- Führen Sie nur Arbeiten aus, die Sie sich selbst zutrauen.
- Bei Unsicherheiten wenden Sie sich an einen Fachmann oder direkt an unseren Service.

Griffgestänge montieren (siehe Abb. B)

Untere Holme montieren

- ◆ Stecken Sie die beiden unteren Holme **6** in die Aufnahme am Rasenmähergehäuse.
- ◆ Befestigen Sie den unteren Holm **6** mit den beiliegenden Unterlegscheiben **4** und Schnellspannhebeln **3**.
- ◆ Verriegeln Sie die Schnellspannhebel **3**, indem Sie diese in Richtung Bügelgriff **1** drücken. Sie müssen so am Bügelgriff anliegen, dass ein Spannen mit mittlerer Kraft erfolgen kann. Ansonsten muss der Schnellspannhebel **3** zum Spannen im Uhrzeigersinn gedreht werden oder gegen den Uhrzeigersinn gelockert werden.

Bügelgriff montieren (siehe Abb. C)

- ◆ Befestigen Sie den Bügelgriff **1** mit den beiliegenden Muttern **5**, Unterlegscheiben **4** und den Schnellspannhebeln **3** an den unteren Holmen **6**.
- Es sind drei Positionen möglich.

Kabelhalter montieren (siehe Abb. A)

- ◆ Klipsen Sie die Kabelhalter **16** am unteren Holm **6** und am Bügelgriff **1** ein und fixieren Sie damit das Gerätekabel **17**.

HINWEIS

- Wenn Sie die Schnellspannhebel **3** lockern und öffnen, können Sie den Bügelgriff **1** zur Aufbewahrung des Gerätes nach unten klappen. Darauf achten, dass das Gerätekabel **17** nicht eingeklemmt ist.

Grasfangkorb montieren (siehe Abb. D)

- ◆ Stülpen Sie die Kunststoffflaschen über das Rohrgestell.
- ◆ Stecken Sie den Handgriff **7** des Grasfangkorbs **8** in die dafür vorgesehene Aufnahme an der Oberseite des Grasfangkorbs **8**.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Mit dem Rasenmäher darf nicht ohne Prallschutz **9** oder Grasfangkorb **8** gearbeitet werden. Es besteht Verletzungsgefahr.

Bedienung

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Einstellungen am Rasenmäher dürfen nur bei abgeschaltetem Motor und stillstehendem Messer vorgenommen werden. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.



Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel **15** und warten Sie den Stillstand des Messers ab.

Grasfangkorb einhängen/abnehmen (siehe Abb. E)

HINWEIS

- Im Auslieferungszustand ist das Mulchkit **19** vormontiert.
- ◆ Zum Einhängen des Grasfangkorbes **8** heben Sie den Prallschutz **9** an und hängen den Grasfangkorb **8** ein.
- ◆ Klappen Sie den Prallschutz **9** auf den Grasfangkorb. Er hält den Grasfangkorb **8** an richtiger Position.

- ◆ Zum Abnehmen des Grasfangkorbes **8** heben Sie den Prallschutz **9** an und hängen den Grasfangkorb **8** aus. Klappen Sie den Prallschutz **9** an das Gerätegehäuse **13** zurück.

Mulchkit (siehe Abb. F)

Mulchkit einsetzen

- ◆ Entfernen Sie den Grasfangkorb **8**, falls eingesetzt.
- ◆ Heben Sie den Prallschutz **9** an.
- ◆ Setzen Sie das Mulchkit **19** ein.
- ◆ Klappen Sie den Prallschutz **9** auf das Mulchkit **19**. Er hält das Mulchkit **19** an richtiger Position.

Mulchkit entnehmen

- ◆ Entnehmen Sie das Mulchkit **19**.

Schnitthöhe einstellen (siehe Abb. G)

Das Gerät besitzt 5 Positionen zur Einstellung der Schnitthöhe

- **65 mm** - große Schnitthöhe
- **55 mm** - mittlere Schnitthöhe
- **45 mm** - mittlere Schnitthöhe
- **35 mm** - geringe Schnitthöhe
- **25 mm** - geringe Schnitthöhe
- ◆ Drücken Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung **11** vom Gerät weg.
- ◆ Führen Sie den Hebel zur Schnitthöhenverstellung **11** an der Rasterung vorbei auf die gewünschte Einstellung der Schnitthöhe.

HINWEIS

- ▶ Die richtige Schnitthöhe beträgt bei einem Zierrasen etwa 25 - 45 mm, bei einem Nutzasen etwa 45 - 65 mm.
- ▶ Für den ersten Schnitt in der Saison sollte eine hohe Schnitthöhe gewählt werden.
- ▶ Beachten Sie den Lärmschutz und örtliche Vorschriften.

Akku-Pack in das Gerät einsetzen/entnehmen (siehe Abb. H)



Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel **15** und warten Sie den Stillstand des Messers ab. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Akku-Pack einsetzen

- ◆ Heben Sie die transparente Abdeckung **14** am Gerätegehäuse an.
- ◆ Zum Einsetzen des Akku-Packs **20** in das Gerät, schieben Sie den Akku-Pack **20** entlang der Führungsschiene in das Gerät. Er rastet hörbar ein.

Akku-Pack entnehmen

- ◆ Zum Herausnehmen des Akku-Packs **20** aus dem Gerät drücken Sie die Entriegelungstaste des Akku-Packs **21** und ziehen den Akku-Pack **20** heraus.

Akkuzustand prüfen

- ◆ Drücken Sie zum Prüfen des Akkuzustands die Taste Akkuzustand **27** (siehe auch Hauptabbildung).
Der Zustand bzw. die Restleistung wird in der Akku-Display-LED **25** wie folgt angezeigt:
ROT/ORANGE/GRÜN = maximale Ladung
ROT/ORANGE = mittlere Ladung
ROT = schwache Ladung – Akku aufladen

Inbetriebnahme

Ein-/ausschalten (siehe Abb. H + I)

Einschalten

- ◆ Stellen Sie den Mäher auf eine ebene Fläche.
- ◆ Heben Sie die transparente Abdeckung **14** am Gerätegehäuse an.
- ◆ Schieben Sie den geladenen Akku-Pack **20** entlang der Führungsschiene in das Gerät. Er rastet hörbar ein.
- ◆ Stecken Sie den Kontaktschlüssel **15** in die dafür vorgesehene Öffnung.
- ◆ Achten Sie vor dem Einschalten darauf, dass das Gerät keine Gegenstände berührt.
- ◆ Zum Einschalten betätigen Sie den Entriegelungsknopf **18** und halten diesen, während Sie nun den Starthebel **2** drücken.
- ◆ Lassen Sie den Entriegelungsknopf **18** los.

Ausschalten

- ◆ Zum Ausschalten lassen Sie den Starthebel **2** los.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Nach dem Ausschalten des Gerätes dreht sich das Messer **23** noch für einige Sekunden. Berühren Sie das laufende Messer **23** nicht. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Arbeiten mit dem Rasenmäher

Regelmäßiges Mähen regt die Graspflanze zu einer verstärkten Blattbildung an, lässt aber gleichzeitig Unkrautpflanzen absterben. Daher wird der Rasen nach jedem Mähvorgang dichter und es entsteht ein gleichmäßig belastbarer Rasen. Der erste Schnitt erfolgt ab etwa April bei einer Aufwuchshöhe von 70 - 80 mm. In der Hauptvegetationszeit wird der Rasen mindestens einmal pro Woche gemäht.

- ◆ Führen Sie das Gerät im Schrittempo in möglichst geraden Bahnen. Für ein lückenloses Mähen sollten sich die Bahnen immer um wenige Zentimeter überlappen.
- ◆ Stellen Sie die Schnitthöhe so ein, dass das Gerät nicht überlastet wird. Andernfalls kann der Motor beschädigt werden.
- ◆ Arbeiten Sie an Hängen immer quer zum Hang. Seien Sie besonders vorsichtig beim Rückwärtsgehen und Ziehen des Gerätes.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät nach jedem Einsatz wie im Kapitel „Reinigung, Wartung und Lagerung“ beschrieben.

Unterschied Rasenmähen und Rasenmulchen

Bei der Verwendung des Mulchkits **19** wird der Grasschnitt nicht in einem Fangkorb aufgefangen sondern zerkleinert und auf dem Rasen verteilt. Die Nährstoffe, die im Rasenschnitt enthalten sind, werden somit durch Bodenorganismen abgebaut und bilden einen Nährstoffkreislauf. Gemulchter Rasen muss daher wesentlich seltener gedüngt werden.

Grundsätzlich gilt, dass der Rasen relativ oft gemäht werden muss, sodass nur in geringen Mengen Mulch auf dem Rasen verbleibt.

Am besten ist es daher, den Rasen mindestens einmal in der Woche zu mulchen und den Mäher so einzustellen, dass nur ca 40% der Gesamthöhe des Rasens als Mulch anfallen. Falls der Mulch sichtbar auf der Rasenfläche liegen bleibt (zum Beispiel beim ersten Rasenschnitt des Jahres oder bei starkem Wachstum), sollte mit dem Grasfangkorb **8** gearbeitet werden.

Reinigung, Wartung und Lagerung



WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!
Schalten Sie vor allen Arbeiten am Gerät das Gerät aus und entnehmen Sie den Akku.

Lassen Sie Arbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von einer von uns ermächtigten Kundendienststelle durchführen. Verwenden Sie nur Originalteile.



Tragen Sie beim Umgang mit dem Messer Schutzhandschuhe.



Schalten Sie vor allen Wartungs- und Reinigungsarbeiten das Gerät aus, ziehen Sie den Kontaktschlüssel 15 und warten Sie den Stillstand des Messers ab. Es besteht die Gefahr von Personenschäden.

Allgemeine Reinigungs und Wartungsarbeiten



WARNUNG!

- Spritzen Sie den Rasenmäher nicht mit Wasser ab. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.
- Halten Sie das Gerät stets sauber. Verwenden Sie zum Reinigen eine Bürste oder ein Tuch, aber keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.
- Entfernen Sie nach dem Mähen anhaftende Pflanzenreste mit einem Holz oder Plastikstück von den Rädern, den Lüftungsöffnungen, der Auswurföffnung und dem Messerbereich. Verwenden Sie keine harten oder spitzen Gegenstände, Sie könnten das Gerät beschädigen.
- Kontrollieren Sie den Rasenmäher vor jedem Gebrauch auf offensichtliche Mängel wie lose, abgenutzte oder beschädigte Teile. Prüfen Sie den festen Sitz aller Muttern, Bolzen und Schrauben.

- Überprüfen Sie Abdeckungen und Schutzrichtungen auf Beschädigungen und korrekten Sitz. Tauschen Sie diese gegebenenfalls aus.

Messer austauschen (siehe Abb. J)

Ist das Messer stumpf, so kann es von einer Fachwerkstätte nachgeschliffen werden. Ist das Messer beschädigt oder zeigt eine Unwucht, so muss es ausgetauscht werden.

- ◆ Ziehen Sie den Kontaktschlüssel 15 oder nehmen Sie den Akku-Pack 20 aus dem Gerät.
- ◆ Drehen Sie das Gerät um.
- ◆ Benutzen Sie feste Handschuhe und halten Sie das Messer 23 fest. Drehen Sie die Messerschraube 22 gegen den Uhrzeigersinn mit Hilfe eines Schraubenschlüssels (Schlüsselweite 12) von der Motorspindel 24.
- ◆ Bauen Sie das neue Messer 23 in umgekehrter Reihenfolge wieder ein. Achten Sie darauf, dass das Messer 23 richtig positioniert und die Messerschraube 22 fest angezogen ist.

Seilzug nachstellen

HINWEIS

- Sollte sich der Seilzug mit der Zeit verlängert haben, dann nehmen Sie einen Innensechskantschlüssel zur Hilfe, um die Befestigung des Seilzuges wieder zu spannen.

Lagerung (siehe Abb. K)

- ◆ Lösen Sie die vier Schnellspannhebel 3 und klappen Sie den Bügelgriff 1 und die unteren Holme 6 zusammen, damit das Gerät weniger Platz beansprucht. Das Gerätekabel 17 darf dabei nicht eingeklemmt werden.
 - Lagern Sie das Gerät: trocken,
 - außerhalb der Reichweite von Kindern.
- ◆ Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie das Gerät in geschlossenen Räumen abstellen.
- ◆ Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät.

- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass die Grasfangeinrichtung sauber und frei von Rückständen ist. Wenn nötig, mit einer weichen trockenen Bürste reinigen.

Ersatzteilbestellung

Ersatzteile bestellen

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes
- Ident-Nummer des Gerätes

Aktuelle Preise und Infos finden Sie unter

www.kompnass.com

HINWEIS

- Nicht aufgeführte Ersatzteile (wie z. B. Messer, Grasfangkorb) können Sie über unsere Service-Hotline bestellen.

⚠️ WARNUNG!

- Verwenden Sie kein Zubehör welches nicht von PARKSIDE empfohlen wurde. Dies kann zu elektrischem Schlag und Feuer führen.

Entsorgung



Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßige Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.



Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Akkus nicht in den Hausmüll!

Defekte oder verbrauchte Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Sofern im Lieferumfang enthalten, erhalten Sie auf die Akku-Packs der X12V und X20V Team Serie ebenfalls 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Der Garantieumfang erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können, wie z. B. Sägeblätter, Ersatzklingen, Schleifpapiere, etc. oder auf Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, wie z. B. Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Garantieleistung gilt nicht bei

- normaler Abnutzung der Akkukapazität
- gewerblichen Gebrauch des Produktes
- Beschädigung oder Veränderung des Produktes durch den Kunden
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehler
- Schäden durch Elementarereignisse

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 434653_2304 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 434653_2304 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei
aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 434653_2304

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

Für den EU-Markt



KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
DEUTSCHLAND
www.kompernass.com

Für den GB-Markt

Lidl Great Britain Ltd
Lidl House 14 Kingston Road
Surbiton
KT5 9NU

Original-Konformitätserklärung

Wir, KOMPERNASS HANDELS GMBH, Dokumentenverantwortlicher: Herr Semi Uguzlu, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, DEUTSCHLAND, erklären hiermit, dass dieses Produkt mit den folgenden Normen, normativen Dokumenten und EG-Richtlinien übereinstimmt:

Maschinenrichtlinie (2006/42/EG)

Elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EU)

Richtlinie für Geräuschemission
(2000/14/EG), (2005/88/EG)

Schallleistungspegel LWA: Garantiert: 88 dB (A)

Benannte Stelle:

TÜV SÜD Industrie Product Service GmbH

Westendstr. 199, 80686 München, Deutschland

Notifizierte Nr. 0036

Zertifikat Nr.: OR/017831/009

RoHS-Richtlinie (2011/65/EU)*

* Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Angewandte harmonisierte Normen

EN 62841-1:2015/A11:2022

EN IEC 62841-4-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021

EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Typbezeichnung der Maschine: Akku-Rasenmäher 20V PRMA 20-Li B2

Herstellungsjahr: 11–2023

Seriennummer: IAN 434653_2304

Bochum, 28.08.2023



Semi Uguzlu

- Qualitätsmanager -

Technische Änderungen im Sinne der Weiterentwicklung sind vorbehalten.



Dieses Zeichen bestätigt, dass das Produkt den in Großbritannien geltenden Anforderungen an die Produktsicherheit entspricht.

Ersatz-Akku und Ladegerät Bestellung

Sie können einen Ersatz-Akku oder ein Ladegerät bequem im Internet unter www.kompernass.com dauerhaft nachbestellen.



X20V 4 Ah



X20V 2 Ah



PDSL 20 A1

- ◆ Scannen Sie den QR-Code mit Ihrem Smartphone/Tablet.
Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf unsere Webseite und können die verfügbaren Ersatzteile einsehen und bestellen.

HINWEIS

- Sollten Sie Probleme mit der Online-Bestellung haben, können Sie sich telefonisch oder per E-Mail an unser Servicecenter wenden.
- Geben Sie immer die Artikelnummer (IAN) 434653_2304 bei Ihrer Bestellung mit an.
- Bitte beachten Sie, dass nicht für alle Lieferländer eine Online-Bestellung von Ersatzteilen möglich ist.

*Folgende Artikel sind über www.Lidl.de oder www.grizzlytools.shop zu beziehen.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen: 10/2023 · Ident.-No.: PRMA20-LiB2-082023-1

IAN 434653_2304